منظر ليتواني

المند ۲۲ (۲۲3) السبت ۲۸ مایو (ایار)

ايد اجتماع اللجنة المركزيسية للعسزب الشبيوعي السوفيتي مسن حيث الاساس مشروع دستور اتعاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية:

(ص ۳)

MANAGEMENT STATES AND STATES AND SECURITION OF THE SECURITIES OF THE SECURITION OF T جيرين مجمدوقسا شاعرة ووزيرة رمن ته) الاردنس في الاتعيساد السوفيتى (ص ۲۱) أسرائيل اداة الصهيولية

إلمالمية

(500)

تبدا الان في مؤسسات التعليم العالى والمتوسط التغضضي في الاتعاد السوفيتي اللعوص الرسمية والدفاع عن رسالة الديلوم . واهم خصائص نظام التعليم الشعبي السوفيتي هو مبدأ التغطيط ، الذي يسمح للدولة السوفيتية بضمان التوافق بين حاجات تطور الانتصاد والعلم والثقافة وإعداد الملاكات المؤهلة ، (انظر ص ١١) في الصورة اطالبان مجدان في معهد الطاقة بموسكو ، وهما من الظلبة الذين يتقاضون اعل ملحة دراسية في الاتعاد السوفيتي الوليا ناياسكوفا السنة الرابعة في كلية ميكانيكا الكهرباء ، وايقر توزوفليف السنة الثالثة في كلية كهربة والمتة الصناعة والنقل في مركز الاستعلام والعساب في المعهد و

فتيات ليتوانيات بملابسان

نتائج المؤتمس العالمي لبنساة السلام الوطيد <u>(ص ه)</u>

و الله المرادية الماء مؤسكى اله منهة تصدرن العامة على المستناكان منها في المسال الدان المدانية المنات المنا

كلثوم عوده - فاسيليفا

قرات قبل مدة مقالة شمقية ال . چريدتكم عن المستعرية العربية الاصل السرليتيسة الجنسيسة كلثوم عودة فاسبيليقا . ان سفر سياة هذه العراة المخلصة يستحق أن يجسسد بالمسم سينهاكى ويحكى لصة أمرأة فأضلة وهيت حياتها للخير والادب والملسم كيا يمكس بمش جرانب العلاقات التي تربط الشعبين الرومي والعربي . ان الادب~كمسا يقال~هو سقيسر

صادق لكل شعب ، وقد شقت كلثوم عردة - فاسيليفا طــسريقها عبر الادب العربي وغرستسنة بعب واخلاص في اذهان الدارسين الروس ، واستطاعت أن تربى العديد من دارسي اللخسة العربية في الاتعاد السوليتي ، نقد قامت باعمال انسائيـة ، حيث كانت تضمد جروح ألجنود ، انتساء العرب وتدرس الطبلاب في ظروف السلسم وتقوم باعمال خيرية الحرى م رقى الراقسيع فان نشر مثل هذه

المقالات في جريدتكم يزيد من مسمة الجريدة في البلاد العربية ويساعد مل كشف كثير من الاشياء التي يجهلها

### ماجد الوردائي (الجمهورية العربية اليمنية)

## ذكريات لاتنسي

قبل اربعة اعرام تخرجت في جامعة أوعانوسوف يموسكيو حابلا شهيادة مهندس ، وعدت ال وطنى حيث وضعت کل ترای ومرامیی فی خدمسة شعبی

وفي مذه الايام الربيعية اتذكــر موسكو الجميلسة ، وحاممتي العزيزة بموتعها الرالع حيث كنسا نتجول في الامسيات على مضاب لينين المطلة على نهر موسكو وملعب لينين المركسوي فتبدر المدينة غارقة في الغشرة ... المشب الطرى ورائحته العبقة ، الزهور الاشجار ،، كل شيء رائم وجميل ،، امسا الناس زملائي واساتذتي الروس واصدقالي من البلدان الاخرى ، قهم اروع من الطبيمة ، واذا صح التعبير فانهما يكملان بعضهما البعش وغير أن الطبيعة الزاهية امتصت كنيرا من

أتماب الانسان . كوثرا على ثقة أن البيزائر مدينة في فاية الجمال ، وسنعمل عل جملهـــا أجبل ،، كل شيء بالعبل ، وقا سعيد



تعرفون ان شعبشما الجزائرى الباسل قدم مليون شهيد قربانسا لعرينسه

النباه

والمعلمين لقفية الشيوعية مم نتط

الذين يقبلون في العزب . تلكم مي

الخدمات التي تؤخذ بنظر الاعتيار اثناء

القبــــول لمي الحزب . ولا تؤخذ بعين

الاعتبار الملكيسة ومسترى التعليسم

ارالقرمية ... الغ عند القبول وتبين

فى الدوتمر الغامس والعشرين للمزب

الذي عقد في العام الماض أن العزب

يغم ١٥٠٧ مليون شيرعي منهسم :

11.7٪ عسال و13.7٪ شغيلة ريف

وحوالي ٢٠٪ من المثقلين العنيين واكثر

من ٢١٪ من رجال الملم والادب والطب

ويمر الراغب في الانتماء ال العزب

بغترة ترضيخ لمدة سئة يتم خلالها

ممرقة مدى التزامه بالقواعد الحربية

وبمد ذلك تتغذ المنظمسة العزبيسة

الأولية في اجتماعها العام قرارا حول

لبوله عضوا لمي العزب ار الامتناع

عن قبوله ، لم تصادق على مذا الترار

لجنة التفتيش المركزية

اللهنة المركزيثر للعزب الشيرجي في الجميور يثرالدتمادية

اللبئة المزببة للاقليم والمقا لمعة

اللهنة المزببة للأزة والمدنية والمنطقة

اللجنة المنطقية للعزب.

والادارة والجيش و

أن ذكريات جميلة تشدني الى زملالي الذين درست معهم في موسكو ... ما اروعهم ا اولئك الذين لا يمتنعون عن تقديم المون عن طيب خاطر ... واذكر منهم صديتى العزيس بافل سوروكين حيث كنا نعيش في غرفة واحدة ، وهو من لينينغراد . وقد زاره والده مرة وعرفتي به ، ثم دعاني ال ليتينغراد وفي صيف عام ١٩٧١ سافرت مع باقل أل مدينته وحللت ضيفا على عاللتسه كانوا يعشنون بي مثل ابنهم .. كنت احدثهم عن شعبئها وتاريخه وعاداته ولضاله ... فيصنفون بانتباء .. ان الروس هنعب يسيط طيب ۽ وشعب لغدمات ما قدمها هذا الشخص ٢ جرىء وبطل يحب وطنه بقوة ململة

> روسيا المعروف بوشكين . اما الرصيد الذهبى الذى عدت به من ماء اليلاد الصديقة فهر : المعارف والمبداقة مع ابناء مذا الشعب الذي اكن له كل مودة واحترام .

بافل وصندوق خشبى مزخرف ولوحة

قلية خشبية حفرت عليها صورة شاعر

محمد زعان المهيدي (جمهورية الجزّائر

### مواد شيقة

لنشر ليمسا يل جدولا تخطيطيسا يساعدكم على ممرقة التركيب التنظيمي للبيئات العربية في بلادنا ، مع بعض





وقد قال : ثم اكن إحلم بالأوز ولذا فانتي مسرود جدا ، لقد عضت فترة طويلسية على إيادتي لبلادكم كسالع ، وائتى اتطلع لمعرقة المزيد عن بلادكم وتقاليدما الطافية . وامل أن أذود الاتعساد السوفيتي مرة اخرى والتقيي



وجرت في السفارة السوفيتية بلندن طلة السليم شهادة اللوز وجائزة المسابقة رساعة يد) لطالب الدراسات العليسة في جامعسة أوكسفورد جناتان غيليز احد الفائزين فسي مسابقتنا ماذا لعرف عن الاتعاد السوفيتي، . ነላሃላ ሥ

اذود الاتعساد السوليتي مرة 1 بالهواطنين السوليت الكوماد و

# نضاله .، اهامنيا الكثير والكثير من العمل و وشعبنا يدرك مدّم الحقيقة .. الممل لغير البلاد وغير البشر .

وعندمسها تغلت عائدا ال موسكو القلوتي بالهدايا ، مربى صنعته والدة

الديمقر اطية الشعبية)

اطلعت على يعض الاعداد البخصيصة يعض الجدبوريات الاتعادية بمناسبة العام اليوبيل-مرور ٦٠ عاما على ثورة اكتوبر الاشتراكية النظمى ، واخمس بالذكر البواد التي خصصت لجبهورية مرلدانيا السرنيتية ، نقد اتاحت أ. امكانيسية الاطبلاع عل مغتلف جوانب العياة في عدم الجمهورية السرفيتية، وفى العليقة فانهسا فكرة جيدة ان تتلاولوا بشكل دوري نشر مثل ملاء المواد ء لان القسمارى، العربي يشلهف التركيب التنظيمسي للعزب الشيوعي لمعرقة المزيد عن حياة بلادكم المتعددة القرميات ، وعن عاداتها وتقاليدميا وماضيها وحاشرها ، ومنجزاتها لي هشى الميادين الاقتصادية والعلميسة

والتقالية والرياضية .. الغ . وبهذم المناسيسة اتمنس لكافسة العاملين في جريدة «انبساء مرممكر» السمادة والنجام .

زهير ياسين حداد (الجمهورية العراقية)

الملمت في مقر جمعية الثقافة وبيرو-الالعا السوفيتــــــ» شهـــادة الفــوز وجاليزة المسايقة (راديو ترائز يستور) لبائل فيرثائدس الذي فاز بالجائزة الثانية في مسابقية همازا لعرف عن الاتعاد السوفيتي ٥٠ لمام ١٩٧٦ .



# فالعدالقادا

- مواد عن جههورية اذربيجان السوفيتية .
- . نتائج مؤتمر باكو العلمى «ثورة اكتوبسر الاشت اك
- العظمى وحركة التحرر الوطنى لشعوب آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية» .
- من أجل حل عادل لازمة الشرق الاوسط» بقلم بسائل
  - تعليق على الاحداث الدولية .
- الرياضة ومواد اخرى بالاضافة الى الغلاف الملون.

يطرح بعض القراء هذا السؤال : كيف يقبيع المسرء عضوا في العزب الشيوعي السوفيتي ، وهل يقبل نتيجة يتسم القبول في العزب على اساس فردى صرف م ويامكان المواطن اللي بلغ (۱۸) عاما ان یکون عضوا فی الحزب ، غيسر أن الواعين والنشطاء

استلة القراء تطرحها يفنينيا كوروفا رئيسة قسم الرسائل ويجيب عليها المعلق ليف بيلكين

الاتلية للرار الاكثرية . ركافة قرارات

الهيئات المليا الزامية للهيئات السلل.

وتشكل المنظمسات الاولية اساس

الحزب ، وهي تتكون في اماكن عمل

الشدوعيين وتترحد فيما بعد في هيئات

منطقية وهيئات مدينة .. الغ حسب

التقسيم الاداري ، والمنظمات العزبية

مستقلة في حل المسائل المحلية ، [13]

ويتسم أنتفاب الهيئات العزبيسية

بالتصويت السرى ، ويجرى التصويت

على كل مرشح على حدة . ويعتبسر

التكيب التنظيمت للمزيب استيويم استوتيتي

مؤتمرا لحرب

اللجنك المريزربيعت

المكتب السياسي السياسي السياسي

كعيظرنشن حزبي لعموم البلاد

لولنرس عنزي فبدالجهورية الاتمادية

المنظمات المزيبية الاولبية

ويرغب احد القراء ان تحدثسه عن كان مذا الحسل لايتعارض مع سياسة

الطّلاق في بلادكم ؟

ولكنه حتى ار اصدرت البحكسة

الجهة التي تبتعد عن الاطفال •

والكونفرنس والمؤتمر. ويعقد مؤتمر الحزب ما لا يقل عن

ثمة في بلادنا حرية الطلاق للزرم

المنظور ليها لمدة حثى سنة اشهسر المعكمة تتغذ ترارميسا يذلك وتعدد

وللرش حبايسة مصلحة المسرأة الحامل والمرضعة لايحق للرجل تأديم منتخبا ذلك الذي حصل على اكثر من عصري بالطلاق لي مدء النشرة يدون نصف اصوات المشتركين لمن الاجتماع موافقة الزوجة وخلال عام بعد الولادة،

لمنة الرتابة المذيبية

لجنة التفتيش

مختمرا لحزب الشيوعي في الجمهورية الاتمارية [

كولغرنسات الاقابي وإلمقا لمعك

ونفرنس عزيء للأبخ والمدينة والمنطقة

لجنة التغتيش

ارة كل خبسة اعوام . وينطيق مدا تنتاب لها مكتبا لمدة عام .

والزوجة ، غير أن هذه العملية تراتبها الدرلة بدئة ، رينظر في هذه التضية كناعدة ، في المحكمة ، واذا لم يكن للزوجين اطفال دون ممن الرشد واصرا على الطلاق قان مدا يجرى امام مينات

على مؤتمرات الاحزاب الشيوعية في لجمهوريات الاتعادية . اما كونفر لسات المقاطمة والدائرة والمدينة والمنطق فتعقد مرة واحدة كل سنتين او ثلاث سنوات وتجتمع المنظمات العزبيسة الارلية ما لا يقل عن مرة واحدة كل شهر ، ولغرض قيادة الاعمال اليومية ویستال قاری، آخر : ما هی احکام

> ان مبدأ البركزية الديمقراطية، هو المبدأ السائد في التركيب التنظيمس لى الحرب الشيرعي السوقيتي . اي أن كالة الهيئات اللياديسة تنتغب من الاسطل الى الاعلى ، وهذه الهيئسات ملزمة بتقديم تقاريرها امام منظماتها وامام الهيئات المليا ، وتعالظ على الدنشياط الحزبي بصرامة ، وتغشي

قرارها حول فسخ العقد فذلك لا يعنى

وحين تطرح تضيية الطلاق امسام المحكمية فانهيا والتغذ الاجاءات لمصالحة الزرجين ، رقد تزجل القضية رادًا ما نشا خلاف بين البطلقين حول بالله الإطفال (عندما أو عنده) ، فأن مقدار التفقية التي ستدفع من قبل

جسول مشروع دستور اتعساد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية قراد اجتمساع اللجئة المركزية للحزب الشيوعسى السوقيتي

عد ني ٢٤ مايو رايار) عام ١٩٧٧ اجتماع للجنة المركزية

وقد استمع المجتمعون الى خطاب ليوليد بريجنيف السكرتس

العام للعنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتسي ، رئيس

اللجنة الستورية عن "مشروع دستور اتعاد الجمهوريسسات

ولد تعدت الرفيق بريجنيف في خطابه قبل كل شيء عسن

يب لرورة وضع دستور جديد للاتعاد السوفيتي ، وقال

ان تلم ات عميقة جرت في بلادنا وفي مجتمعنا كليه خلال

الربعين عاما الماضية على اقرأر الدستور السارى المفعسول

عالياً . فقد بني في الاتحاد السوفيتي مجتمع اشتراكي ناضج

مثلام ، وشملت التعولات الاساسية الكبيرة كل جوالسيب

لماة الاجتماعية لتيجة النجاح في البناء الاشتراكي بقيادة العزب

شكل كامل الاشكال الاشتراكية للملكية ، ويتطور الجهاز

الالتصادي الجبار الموحد على أساس التوفيق بيسسن منجزات

الغورة العلمية التكنيكية وافضلية النظام الاشتراكي ، ويتزايد

تهانس المجتمع الاشتراكي كما وازداد رسوفا التعالف المتين

بين الطبقة العاملة والفلاحين الكولغوزيين والمثقفين من اينا.

الشمب . وتتلاشى بالتدريج الفوارق بين الفئات الاجتماعيسة

الإساسية وفي مجرى العياة لقسمها تتقارب جميع الامم والشعوب

، بلادنا ، وتكونت وحدة تاريغية جديدة من البشر هسسي

الشعب السوفيتي ، وبينا، الاشتراكية الناضجة وبتبنى جميع

فئات السكان المواقف الفكرية السياسية للطبقة العاملة تعولت

دولتنا التي لشات كدولة لديكتانورية البروليتارية ، الي دولة

وقد تغير كثيرا الوضع الدول للاتحاد السوفيتي ، كما تغير

العالم كله اجتماعيا وسياسيا ، فقضى على التطويق الراسمالي

للاتعاد السوفيتي ، وتعولت الاثبية اكية الى منظومة عالمسمسة

ونشأت أسرة الدول الاشتراكية القوية واضعفت مواقسسسع

الراسمالية العالمية . وتقف ضد الامبرياليسسة عشرات الدول

الفتية من المستعمرات السابقة ، وظهرت امكالية واقعية لمنع

ورب عالمية جديدة مم ان ذلك يتطلب بدل جهود كبيرة مثابرة.

واستنادا الى ما تم التوصل البه بنقد الشعب السوفيتيي

لله العكست كل هذه التغيرات في مشروع الدستور الجديد

الان بقيادة الحزب الشيوعي المهام التاريخية لبثا، الشيوعية .

للاتعاد السوفيتي وفاتا ثما قرره المؤتمسير الغامس والعشرون

وعند اعداد مشروع الدستور اخذت بعين الاعتبار كسسل

عبادي، بنا، الدولة السوفيتية ، اقصد تلك المبادي، التسسى

وضعها لينين في عهده وكذلك احكام الدسالير السابقة للدولة

السوفيتية والاجراءات التشريعية الجديدة المتغلة في الاعوام

الإفررة والتي كنسق العلاقات الاجتماعية في معتلف مجالات الحياة

حول اجتمساع اللجنة الدستوريسة

والشرين من مايو (اياد) ١٩٧٧ اجتماع الاساس المشروع واتعسسات قرادا

وليس اللبيئة الدستورية للاتمسياد على الشعب كله لمنافشته .

للعنة الدستودية برئاسة الرفيسستى

بريجئيف السكرتير العام للجنسية

البركزية للعزب الشيوعي السوقيشي

دمنزو الاتعاد السوفيتي ، واشترك

لم المناقشة الرفسساق يوتوماريون

للريشكيالميتشوس وفاتششكو ويوشوقا

وتروسكو

اللعزب الشيوعي السوفيتي .

في الاتعاد السوفيتي ،

النبوعي ، وتغير التصاد البلاد تغيرا جدريا ، فتسمده

للحزب الشيوعي السوفيتي ،

السوفيتية الاشتراكية» .

بعد الاستماع ال خطاب الرفيق بريجئيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوقيتي ، دليس اللجئة الدستورية

والرت اللجنة السدمستورية من حيث

بتقديم اقتراح الى ميثة رئاسة مجلس

السوقيت الاعلى للائعاد السوفيتسسى

لنشر مشروع دستور الاتحاد السوليتي

وكلفت لبيئة التعرير الفرعيسك

وسكرتارية اللجنة الدستورية التسى

شكلت بضمان تعميم وبحث الملاحظات

الدستور وتقديم اقتراعاتهما ال اللجنة

ول مشروع دستور العاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية تقرد و ١-الموافقة من حيث الاساس على مشروع دستور اتعساد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية الذي طرحته اللجئة الدستورية د ٢-احالة مسالة مشروع دستسود اتعاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية الى هيئة رئاسة مجلس السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي مع توصية بطرحه على الشعب لمناقشته .

المتعد في ۲۶ مانو (ايار) عام ۱۹۷۷.

حول نشيد الاتعاد السوقيتي قرار اجتماع اللجنة المركزيلا للعزب الشيوعي السوفيتي

حول الدستور الجديد ، ودعا لقيمان مناقشة مشروع الدستور

وقال بريجنيف ان المناقشة الشعبية العامة لمسائل تطوير

دولتنا ومجتمعنا في هذا العام المشهود ، عام الذكري الستين

لنودة اكتوبر العلم، واشترالا اوسع الجماهير العاملة فيها

بنشاط ، ستكون حالزا جبارا لتنشيط العياة الاجتهاعية كلها

أن البلاد ، وستبعث في الشعب قدرة جديسسدة على الإبداع

وقال الرفيق بريجئيف في الغتام ان اقرار الدستور الجديد

للاتعاد السوفيتي سيكون حدثا هاما في تاريخ بلادنا السيامي

ومساهمة تاريغية جديدة لعزبنا اللينيش ودولتنا الاشتراكيسة

والشعب السوفيتي كله في القفية العظيمة لبنسساء الشيوعية

وكذلك في اللفية الامميسسة لنضال شغيلة العالم كله في

وقد اشترك في مناقشة خطاب الرفيق بريجنيف الرفاق كالشهرا

السكرتير الاول للجنة العزب في معافظة دوليتسك باوكراينـــا

ويرمين السكرتير الاول للجنة الحزب في معافظة بينزا واولبكوف

السكرتير الاول للجنسسة العزب الشيوعي الكازاكي في معافظة

كوكنشيتاف ، واورلوف السكرتين الاول للجثة العزب في معافظة

كويبيشيف ، وموسادالوف السكرتير الاول للجنة العزب الشيوعي

الاوزيكي في معافظة طشائنه ، وغريشين السكركير الاول للجنة

العزب في موسكو ، وروماأوف السكركير الاول للجنة العزب في

معافظة لينينغراد ، وشير بيتسكى السكرتير الاوق للجنسسة

لله وافق اجتماع اللجئة المركزية للعزب الشيوعي السوقيقي

بل مشروع دستور الالعسساد السوفيتي الذي طرحته اللجئة

الدستورية من حيث الاساس واوصى هيئة رئاسة السوقيت الاعل

في الاتعاد السوفيتي بان تطرحه على الشعب كله لمناقشتسية

واتعد اجتماع اللجنسة المركزية قرادا يهدا الصدد ينشر في

ثم استمع اجتماع اللجنة المركزية ال كلمة الرفيق سوسلول

نشو المكتب السياسي للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي

وسكرتير اللجئة المركزية «حول نشيه الانعاد السوفيتي» ووافق ا

على نص النشيد السوقيتي ولعنه الموسيقي واحيلت هذه المسألة

وبعث اجتماع اللجئة المركزيسة للحزب الشيوعي ألسوقيتن

مسائل تنظيمية : فاعلى الرفيق بودغورتي من عضوية المكتبر

والتادب روساكوف سكرتيرا للجئة المركزية للحزب ي

اللجنة المركزية للحزب نظرا لانتقاليه ال العمل في مجلس

التماون الاقتصادى . وبدلك الهي اجتماع اللجنة المركزية اعماله .

كما أعلى الاجتمىسياع الرفيق كالوشيف من منصب سكرتين

ال هيئة رئاسة مجلس السوفيت الاعل للثلق فيها و

السياسي للجنة المركزية للعزب الشيوعي .

سبيل العرية وتقدم البشرية والسلام العالمي الوطيد

بشكل حر وجدى حقا وواسيع الى اقصي حد ،

وستوسع لطاق المباراة الاشتراكية .

المركزية للحزب الشيوعي الاوكرايشي.

نی ۲۶ مایر (ایار) عام ۱۹۷۷

وافق الاجتماع على لمس نشيد دولة العاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية ولحنه الموسيقي واجاله الى هيئسسة رئاسة مجلس السوفيت الاعل في الاتعاد السوفيتي لالراره .

ر۲۰۲۹ مدینة روده سیا و۱۱۲۸



بالاغ رسهى

عن اجنهاع اللجنسة الهركزيسة للحرب الشيوعسى في الاتحساد السوفيتسي

واخلت بالعسبان كذلك تجربة التطور الدستوري في الدول

الاشتراكية الشقيقة . هذه هي الاسس المتينة التي يقسموم

والميزة الرئيسية تجوهر هذا المشروع الذي يعكس اهمم

منعزات الشعب السوفيتي ومهام البناء الشيوعي التي تواجهه

اله موجه قبل كل شء لعو مواصلة توسيع وتعييسيسيق

وفي مذا الاتعاء بالذات طورت في المشروع مبادي، تشكيل

وعمل السوفيتات على جميع مستوياتها ، باعتبارها قاعدة سياسية

للدولة الاشتراكية ، وتسير في هذا الاتجاء كذلك احكام

المشروع الخاصة يعلوق المواطنين السوفيت بما في ذلك حقوقهم

الاجتماعية والاقتصادية وحوقهم وحرياتهم المدلية ، الى جانب

وتنسجم مع هذا الاتجاه موضوعات هامة ينطوي عليها مشروع

الدستور وتضمن مواصلة دعم الشرعية الاشتراكية والنظهام

وينص فصل خاص من المشروع بعنوان التطور الاجتماعي

يعل المشروع قلمايا التركيب القومى للدولة حلا يضمسن

التوقيق الديمقراطي حقا بين المصالح العامة لاتعادنا المتعدد

القوميات ومصالح كل من الجمهوريات التي تشكله ، ويؤمن

ازدهار كافة الأمم والشعوب القاطئة في بلادنا من جميسم

ونظرا للنمو الهائل لاتتصادنا الاشتراكي فقد ثبتت في المشروع

خصصت فصول من مشروع الدستور الجديد لسياسبة الاتعاد

واثمار ليوليد بريجنيك الى ان الموافقة على الدستور الجديد

ستكون حدثا ذا اهمية كبرى للهياة الداخلية في بلادنا ولتلوية

مواقع قوى الاشتراكية والسلم والتقدم على الصعيد الدولى ايضاء

والاقتصادي كله وعمل هيئات السلطة والادارة الى مستوى اعل

كما سيتيج لملايين المواطئين السوفيت ان يشاركوا بمزيد من

ثه قال الرقيق بريجنيف ان دستورنا الجديد سيظهر للمالي

كله بيالاء كيف تتطور الدوكة الاشتراكية بترسيادهـ دعالم

الديمقراطية الاشتراكية اكثر فاكثر ، كما يكشف عن ماهية وجوهر

ان دستورنا الجديد سيفنى كنز تجربة الأشتراكية العالمية

لم تطرق الرفيق بريجنيف الى مهام الهيئات العزبية والسوفيتات

وسيكون مثالا يلهم شغيلة البلدان الاجنبية في النضال التحرري .

والمنظمات الاجتماعية في مجال المنالشة الشعبية العامة المليلة

النشاط في ادارة الاقتصاد ومراقبة عمل جهال الدولة ..

ولابد لتحقيق احكام الدستور الجديد من أن يرفع لشاطئا العكومي

السوفيتي الغارجية اللينيئية المعبة للسلام ، وللدفاع عن الوطن

والثقافة، على أن الدولة تعنى بتطوير التعليم والعلم والثقافة

عليها مشروع الدستور الجديد .

الديمقراطية الاشتراكية .

وأجباتهم أمام الدولة والشمب .

وتعسين فلروف عمل المواطئين وحياتهم .

جوائبها ، والتانارب المستمر بينها .

لاشتراكي •

الديمقراطية الاشتراكية .

المبادى، الاساسية لليادة اقتصادنا الوطني .

\* «ثورة اكتوبر العظمى وحركـــة السوفينية للتضامــ التعرر الوطني: هـــــدا هو موضوع الأفريقي ه المؤتمر الملبي الدولي الذي يعقد في

باكو عاصبة أذربيجان السوليتية من اش الاستعدادات لانتغابسات مجالس

٢٦ الى ٢٩ مايو (ايسار) العارى نواب الشليلة المعلية التي ستجرى

ويبزى المؤلس باخبراف اكاديميسة معافظة والم مناطق ذات حكم ذا تسي الماؤم في الاتَّعاد السوليتي واللجنة و١٠ دوائر ازمية و١٠٥٠ ناحيسسة الالكترولية في ثلك البارسسة الضغفة

ومسيقتترك في الدولتر ال جالسسب في ١٩ يوليو (مزيران) عام ١٩٧٧ هـ يعتمد عل عمود داخل ٣ العلماء ومعلى الراى المسام السوفيت وسينتخب في ذلك اليوم اعضساء واكفر من منة ضيف اجتبى من بلدأن ١٠٦٠١ مجلس معلى بضمتها مجالس البناققية القيميية العامسية ليفروح إسيا والزيقيا وامريكا اللالينيسية الواب الفنفيلة لستة اقاليم و١٢١٠

🧚 ارميل مصالح، الهياكل البعديد. مولود بتقينو (بيلوروسيا) الى موسكو أعبدة الستخدم في بناه مسبح كبيس لبياريات السياحة الثاء اولمبياد ١٩٨٠ وسنعت للك الإغباع من المطلبينية البنارم للصداء وسيملق عليهسما

السلف الجبار للمسيح على ارتفاع بينك ذی تلاثة عشر طابقسسا یا درن او \*\* دغل حير العمل نظام ارتومائيكي لادارة الالتاج لى مصنع فراجسكسي للسيارات ، اللي بدأ انشاؤه لبال بدسة اعوام يتسقيل مركز المتسول

ومن الطوائي التي تلائي الان انتشارا

واسعا في اكثر مدن الجديورية تداك

الموشاة برسوم اربعة ملامس نباتبة

على خلفية قاتمة وحيت تلنقي الزغارق

أما مطرزات مدينة مرغيلان الشهيرة

بحريرها ، ابهي متسيزة بجمالها ، قار

مزمرة وسط مرج الزهور فغل انها

طاقية مرغيلانية ، اما اذا رايت طاقية

وفي أوزبكستان الان تقليد خاص

كرمز للاعترام طاقية موشاة ورداء مع

مندیل ، وقد اهدی مکسیم غورکی

ذات مرة طالية شهريسابزية فاحتفظ

أن زوار معارض فن الوشي الشمعبي

«برافدا فوستوكا»

طشيقند

((الصامـت))

يعمل في درسكو منذ عام ١٩٦١ اول

مسرح معترف لمي العالم للمعللين المدم

ولد تأسس عل الر مسايلات للهراة

العمم جرت في جميسسم العاء البلاد

وقبــــل اكثر من ثلاثين نائزا في

الاستوديو الذي انشيء لدي مدرميسة

شوكيسسن للسرح ، والدوس قي

الاستوديو ، التي كان يديرها اساتذة

ومدرسون برائسة بوريس زاغافا فنان

الشعب في الاتعاد السوفيتي ، كانت

بجرى وثق برنامج المدرسسة الفادي

وكان مترجمو لغة الإشارات يساعدون

البدرسيسن ، واصبح اول غريجسي

الاستوديو هم اول منقل هذا السرع

الغويد و مسرح الايساء والاشارات

طائية فرعانية .

برمىسوم اربعة زهيسرات على

## التحديي

أن الكولغوزات في منطقة بريست (غربی بیلوروسیا) نثبة ، اذ لم بدشی عليها عشرون سنة بعد . واكن الحياة هناك انتظمت في جميع الاواسي بالرغم هن الصعوبات الكثيرة التي كانت فائمة في البداية ، ومن بين نلك الصعربات انتشار البستنقيات في كيل مكان وكان يتبغى لتجفيفها واستصلامها ترفين مرارد ومندات فرق طافة اغنى كولخسوز ، وفي ذلك الرئت ظهـر معرقفوز «ماليتش» الذي خصصت له الدولة البوارد والمبدات ، وباشرت أصلاح الاراشي .

ومفت خسن عشرة سنة ، وتغيرت ملامح المنطقة كثيرا عما كانت عليه وظهرت مكان المستنفعات العقرل التي تدر معاصيل چيدة من العبوب ، وحيت خريت محاصيل البطاطا ارتاما قياسية وكانت الاراشى المزدوعة لا تبلغ النى هكتار ، اما الان فانها تمادل اربمية الاف مكتار ، مذا بالإضافة الى مـا يقرب من الف وغمسمنسة مكتسار من المراعي ، و ۱۷۸ حکتارا من المروج .. الغ ، ولقد احيت يد الانسان تلني هذه الاراضي ، واية اراضي ا قالناسي الذين غادروا فن يوم من الايام هذه الاماكن . لا يعرفونهما حينمما يعودون اليهسا ، اذ لسم تغتف المستنقعات فحسب ، بل تغير كل ما في الجوار . ان الطرق الترابية المليئة بالعفر قد حلت مكانهـــا طرق مرمونــة بالاسفسلت ، وعرضسا عن البزارع المتنائرة القديمة ترجد مجمعات ذات مكنئة كاملة ، وتبتد منطقة الانتياج عدة كيلومترات من لوكوميسوى الى ماليتش . وهنا يوجد قرابـة تلانين مشروعسا لمختلف الاغراض معطل مؤمسات تربية العيوانات ، والورش الميكانيكية ، والامراء البديثة والمجمع الممكنن لتجليف الحبسوب وتنثيتهسا وحظائر العصادات والماكينات الاخرى والمرجل الغازى المركنزي ، رابراج الدريس التي يبلغ ارتفاع كل منها ثلاثين متسراء فالارض هناك معدة للحصول على كبية كافية من الدلال لمررعتي الالبان (واحداهما بهما ٤٠٠ يقرة ، والاغراق بهسما ١٠٠٠ يارة) ومزوعتي علف مسار العيوانات وتربية

وفى الشوارع العريضة البرصوفية بالاسمنت خضرة ومصابيح انيقة تضاه فى الامسيات . ومناك ألبركز التجاري والفندق والمطعسم والبريد ومجمسح الخدمات المامة .

ولى ساحة البلدة اللسيحة ينساء طبخم لدار الثقافة يحترى عل صالة التسع لستبالة ملعد ، وغشية مسرح استطيع .استقبال اية فرقة مسرحية وترجد منا اماكن كانية لعمل العلقات ومكتبة فيها قاعة للبطائمة . وتوجد مساكن لجميع الاذراق ، فهناك ابنية من شقتين وابنية دات دخق متعددة وتطل على الساحة من اليمين ثلاثهــة ابنية مربعة تتصل ببعضها بمعلات من طابق واحد ، وتضم المركز التجاري وتقع غبر بعيد بركة جميلية تتلابا صفحتها كالمرآة ، ويتصل بدار الثقافة والبركة المجمع الرياطي الذي يجرى بنساژه ، واللي يعتوي على جميسع المنشئات ، ومن بينها الصالة الرياضية وحوض السباعة المفسطل ، وتجاور المجمع الرياض حديقة واسعة بهسا المدرسة الدتوسطة التي يدرس فيها ٦٤٠ تلميذا ، ورومسسة للاطفسال

وطاقية زوجها ، لذلك فطواني الرجال-تسترعب ١٤٠ طفلا . وسيبدأ هنا في وان اتخذت احد الاشكال النلانسة اقرب وقت بناه مستشفى يتسع استة النابئة لن تجد بينها نطابقا من حيث ب پر ونسترنگ ، تطاريزها ، فكل طاقية من أيحق عمل الريداء وكمان تطويرات بديمة طرات على نقوش القبعسات على مر الدمامن

# علاج ناجع للروماتيزم

تحدثت عاملة التركيب في مصنـــع الماكينات الدقيقة ، كيف عانت مسسل الروماتيزم لسنوات طويلة . وغالبا ما كانت الحرارة المرتفعة والتوعك الشديد والضعف يرغمها عل مغادرة موقسه العمل ، وكانت تضطر الى النغيب عــن وأمى أحد ألايام بعد العلاج الدوري لمي العمل مدة ١٤٠-١٤٠ يوما في السنة ا يستوصف المصنع ، اتنرم عليهــــا استكمال الملاج في المصبح الرقالين التابع للمصنع .

تقول أودميلا: '-- في العصم الوقائي شعرت انثي اصبحت انسانا معافى ء ويعد الملاج لم اغادر موقع العدل ولا لمرة واحدة خلال

من موسكسو وباريس ، في لندن · ومكسيكسو ، في بضداد وازميسر ولتجنب وقرح نكسة في المرضى، اعطتها لجنة نقابة المصنع في همذه ودلهى وطركيو-يعجبون دالما بدهارة السئة ايضا بطائة للاقامة الليلية في صائعي رسوم الازهار على القيعسات. ويعرض الاعلى شراء قبعة كذكرى لردميلا ايفانوننا ورديتها ، تذهب كل مساء الى النصبح ، حيث تثلقي دورة

> كتبت التكنيكية برتوخرفا في سجل انطباعسسات المصح الرقالي التابسع لمصنع ل . ا . لينين لاجهزة البناد.؛ الني اتداوى للمرة الثانية في البصح الوتائي ، ولا استطيع الا ان انو، بان لمة فوائد صحية جمةً: .

ان من يتصلح هذا السجل يشعبس بالحرارة القلبية والامتمام والعنايسة التي يبديها العاملون القلائل في البصبح

ويخصنص حيز كبير للعلاج فسسى المصحات الوقائية شمسسن الإجراءات لتقليص نسبة المرض بين الممسال والمستخدمين ، وقد مكن العلاج درن الانقطاع عن العمسل ولمي التلسرون المناخية المالوقة ، والمجال الراسع في اختيار اساليب العلاج والحمية الرشيدة. المصحات الوقائية من اكتساب شميية لدى الكادمين في وقت قصير . ان مجلس النقابات في المقاطعية

يدعسه ويطور بكل السبل ميسادرة المؤسسات الصناعية والنزارع لبئساء مصحات جديدة . وخلال معنوات الخطة الغمسية التاسعة فقط ، بنت مؤسسات مقاطعسة توتوسييرسك ووسعت ١٥ مصحا وقاليا تستوعب ١١٧٠ مريمسا وتشيع ٣٠ من مذه المسحات ٢٤٠٠١ شخص ، وبرتادمــا خلال مــام وأحد ٢٠ الغا . وخلال الخطة الغمسية ومقاطعتها ٢٦ مصحا جديدا تستوعب ۲۰۵۰ مریشا .

# تقاليك التطريز

لفن التطريسز تقاليد عريفسة في اوزبكستسان ، فتبعما لعادات البادد الطريقة تطرؤ الفتاة فيستان عرسهسا

احيانسا يعلَّق على هسدًا السرح است السرح «العنامت» ، رغست ان ليه كلاما ومومنيالي ، والسبب انهم للبنغرج العادي ايضيا . ريتعدث المطلون عل خشية المصرح بلقسسة الاشسسارات ، ولكن ممثل الدويسسلاج ديما كانت المسرحيات الموسيقيسة

.هم أعيب هسنا في مسرح الإيمسناه منوى مقاطع ودفصات بسيطة ر المرحة من اوائل تلك السيرحيات .

أن الغلبيسل من المتفرجين يعرفون ان الكثيرين من المتفرجين ، الذين الطليق صاعات وإياما من المسل الدؤوب تقريبا . وقام مسرع الإيما والإدارات الروا المسرم الايما والمارات دادوا البسرح لاول مرة ، يتعجبون من والطبوح العنيد الى انتظام على الميل الدؤوب تقريباً وقام مسرع من ولللابا قدرة المعلمات عا الله الله الله الله المعتبد الى انتظام على الملة المجولات تابعة في الرفيا وباللابا والوصول ال ذي المن - ومدا الطبوع - ويوفسانها ، واشترك الدنا الم بانسجام تام مع الاوركسترا ، ولاهم بالذات هو الذي العن . وهذا الشوح ويوفسلانيا ، والتترسيب النالي لمسترا ، ولاهم اللوق الوقع اللوق الوقع اللوق الوقع اللوق الوقع اللوق الوقع اللوق الما مناه المتحدد التدريات التدريات التدريات الإيد من مطود التدريات التدريات المتحدد التدريات التدرات التدريات التدرات التدريات التدريات التدريات التدريات التدريات التدريات التدرا

الطبية في مسالمريلاه تلد راي مسرحيات السمع المساما

متفرجون من ٢٠٠ مدينة سوليسا تغييكوسلولاكيا عام 1947 ء معودولا وسالها الجنماعية ، التي اشتركت في مؤتمر وارشو والعكست في

قى بلدة ييلورومية احتلها اللاضمة

ويعد العرب تعلمت الهسسم أتعين

حمن الشفاءة في مدرسة غامست

يعاول السئل ان يلتقط ايتاع اللمن للد نقدت اولقا غاوليك السمع متة

# تهنئسة السوفيت الاعلى

السوفيتية من صديم القلب حكومات وشعوب الريقيا ببوم تعرير الربليا. تستقبل شعوب افريقا هذا البوم في ظروف احتدام النفسال في سبيل النهز القومى والنقام الاجتماعي والحرباء والاستقلال ، ويزداد عاد الدول الطبطة الد تسير عل طريق التحولات التقدمية ، وينسم وبشتد النضال في سبيل ترر ويزداد من عام الى افر دود الدول الافريقية ذات السيادة على الصعيد البيا ينسجم مع المصالح الجذرية للشعوب الافريقية وشعوب الارض كلهسا الوطني والسيادة وعدم الندخل في شنونها الداخلية .

بكتسب تعزنز الوحده الافريعية غلى اسياس معاداه الامبريالية والاستعماد البا

والاستعوار والعنصرية .

تزداد أهمية التعاون الالتصادي والملمي والتكنيكسسس والتباري بين الألط السوقيتي والدول الافريقية . ويؤيد الاتعاد السوفيتي المطالب العادلة للبلغة النامية باعادة بناء العلالات الالتعمادية المولية على أساس العلالة والتكالأ. لقد كان الانعسسساد السوليس ولا يزال يدارض معاولات اللوى الابرالا والانظبة العنمرية قرض عل قلسايا جنوب الريليا لمصلعة الاستعباد أأبه ويمر عل تعليق حلوق شعوب جنوب الرياتيسسا في الرير الممير بلا إلة إ وعل تصلية ثلام الإبادليد والمنصرية في جمهورية جنوب افريليا والسابال العاجل من ناميبيا ، ونقل كامل السلطة ال شعب زيميايوي دون قيد ولا فرد ا لتمنى لشعوب الريقيا النجاح في نضالها من اجل العربة والاستقلال والتلالا الاجتماعية التقدمية ، والسلام في العالم كله ،

كزميديسا فاميل سولوفيوف سميفوى

والحكومية السوفيتيلة لدول وشعورا افريقيا به فاسبة يوم تحرير افريقيا

الشعوب المناضلة من اجل حقها في الختبار طريق تعلورها الاقتصادي والإجائر

في التاروف الني تسمى فيها الامير دالية والقوى الرجمية داخل الريقيا لإ أيجاد بؤد للتوتر ، والنزاعات بين بلدان الفارة ، واثارة البلض اللومسم

ولنحوط انقاد الراى العام الافريقي عن انساع التدخل اللاوجي في الننوة الداخلية للدول الافريقية المستفلة . تعاول القوى الرجعية تسف ثلة النوب الاقريقية بالبلدان الاشتراكية . حليفتها المخلصة في النضال ضد الامراكا

ان موقف الانعاد السوفيني من نضال شعوب افريقيا في سبيل حريهسا واستئلالها معروف جيداً . فسالدوله السوفيتية التي ينعتلل في العام العل بالذكري السنتين لقيامها ، تدعو ، مئذ الابسيام الاولى لقيامها لتعرير الشوح

السوفيتي من عل منبر المؤتمر العامس والعشرين للعزب الشيوعي الموليز مان حربنا يقدم وسيفلل يقدم الدعم للشموب الني تعارب من اجل حريتها وار] هذا لا يبعث الاتعاد السوفيتي عن اية منافع لنفسه ولا يسمى وراه الانتيالة| ولا يعمل من اجل السيطرة السياسية ولا اللواعد العربية» .

العازف اللحن ، ثم يبتعبد الممثل عن البيانسسوء ويعاول الرقص عل مذه الومسيقس ، ويساعده مدرب الرقص مشيرا يامايعه الى الإيقاع . مسسن بن المسرحيسيات العديدة

اللصة ، الماغوذة من القرسان النالانة، ايداعية كيرى ومواهب متنوعة ، ولا إ الدومساس ، قسد تحوث ال مشهد ادن ادوارا كثيرة بيثا اور اوليا أ

تهان، هنة رئاسة مجلس السوفيت الاعل في الاتعاد السوفيتي والعوما

قدمت لك طاقية موشاة برسم شجيرة دعوب زيمبايوى وللمبيرا وجنوب الربنيا من الانسطهاد العنصرى والاستعالى ويلاحظك الانعاد السوفيتي بارتباح نزايد مساهمة هده الدول في ط اللهاب خلنيه خضراء فهذا يعشى انك امام الدولية مثل ضمان السلام والامن ونزع السلاح ومكافحسسة الأعمال السرانا ويعلق الانفراج الدول تلروفا ملائمة لتطبيق حق جميع الشعوب في الاستام

وفي الوقت لفسه لا تزال بقانا الاستحمار والعنصرية قائمة في الريقيا، وظ تحد لافكار العرية وكرامة الانسان . ويستمر العمل التغريبي والعدوائي في

بها طریلا ، بل وظهر بهما لمی احدی

وللد قال ليوليد بربجنيف السكرتبر العام للجنة المركزية للعزب النبيار

وببلوغ افريليا المستقلة مواقع جديدة في النفيال من ابل التحور الزفر

كانت رحلتي الى تركمانيا ، احدى جمهوريات أسيا الرسطى ، حافلة بلقاءات وانطباعات لاتنسى ولكن الذي ترك في نفسي أعمق الاثر هو لفائي م جيرين ، فعصير هذه المرأة هو صورة لماضي

زكانيا وحاضرها . كان الناس الذاك يؤمنون بوجود صلة سبعرية ن استنتم الانسان ومصيره ، فكانت اسماء صديقات جيرين في القريسسة الرغو لتشبيريسك ا داوغولدرسین ودویدیق یعنی «نرید صبیا» و«لیکن الدينا ولده و«تكفينا البنات» ، أما من فسموهيا جبربن ، ای غزال ، اذ ارادت امها لها ان تکون سبلة وحرة كغزال العبال

أنجب والدا جيرين أحد عشر طفلا . وماتت البنت البكر ثم توفى تسعة اطفال اخرين وبقيت جيرين

له ثمت البنت البكر من مرض ا كان ذلك قبل ثورة اكتوبر الاشتراكية ، وكان والدا جيرين يسكنان بيت احد اقاربهما ، فلم يكن

وترك الزوج الشاب زوجته في ذلك البيت رسافر ال منطقة اخرى ليعمل اجيرا ويوقر بعض المال . وبعد مطى شهر واحد على سفره ولدت أَ قَالَلِينَ : «كَانَ افْضَعَلَ لُو انْكَ وَلَدَتَ صَجِرًا . قَالَهُ الخلتوا باب غرقتها ، وحين سمحوا لها بالغروج

اعرة فاورسره

فارسلوها الى موسكو ليواصلة التعليم . زارت جيريسس الهند ونظمت ديوان شعر عن ذيادتها ، كما زارت بلغاريا وكوريا الديمقراطية وتشيكرسلوفاكيا ، ولها اصدقاء في كييف وريغا والبوضوع الاثير في اشعارها مو كرامــــة الانسان واستعداده للدفاع عن الاخرين بالتضمية ينفسه . وهو الموضوع الذي يتكرر في ديوان شعرها «لقاء» الذي ترجم ال اللغة الروسية .كانت جيرين تنظم الاشعار أعواما طويلة دون ان تنشرها ال محطة التلينزيون دون ذكر عنوانها ، فاذست كانت ابنتها هناك ، ميتة والنمل يزحف عل وجهها. - على احد الصوصها ، ولم يعرف احد أن النماعرة

لقد تائرت بقصة ولادة الحت جيرين الكبرى اكثر

روت جيرين تلك القصة الغظيمية بصوت

اما مصير جيرين لكان مغتلفيسا لانها ولدت

بعد عشرة أعوام من ولادة اختها الكيرى ، ففي تلك

الاعوام اجتاحت روسيا موجة ثورية شملت تركماليا

وقطت على الجور الى الابد ، بدات جيرين مثل

الرف الصبايا من سنها تذمب الى المدرسة ، الامر

الذي يحسسدت لاول مرة لمي تاريخ تركمانيسسا

واكتشافوا في المدرسة ان البنت موهوب\_\_\_\_ة

مما تاثرت بكل الدراسات والوثالق عن المستعبدات

في الشرق ، التي تعرفت عليها في تركمانيا ,

خافت وقسمات وجهها تعبر عن حزن عميق .

محمدونا ، التي كانت مجهولة قبل ذلك الوقست هي جرين معمدوقا عضوة اللجنة المركزية للمزب النسبوعي في تركمانيا ووزيرة الدسان الابتدامي المعروفة في الجمهورية .

لقد عينت جيرين محمدوقا وزيرة للضمسمان الاجتماعي قبل ١٢ عاما ، وهي تستقبل المواطنين الذين يعتاجون الى مساعدات اضافية من الدولة وتستمع الى كل طلب باهتمام وعطف وتعمل كل ما في وسمها لتلبية الطلبات المعفولة .

ومن مهماتها ايضا اتخاذ القرارات بصدد المسائل الغاصة بتمويل بناء المستشفيسسات والمدارس الداخلية وتخصيص اموال اضافية لدقع معونات تقدية للسراطنين ، فعليها اذن ان تنظر طويلا أ أمى الارقام غير أن الشاعرة لم تمل الارقام ، لانها 

الضمان الاجتماعي على عانق الدرلة . فروائب التقاعد في بلادنا تدفع بكاملها على مساب الدولة خلافا للبلدان الراسماليسية متى المتقدمة ، حيث يتكون رصيدها على حساب أجور

ويسر الرزيرة انها تحقق سياسة دولتنا في مجال زيادة المعرنات النقدية وتخفيض مئ التقاعد وبناء مساكن جديدة للمسنين .

القد صدر في نيويورك ثبل فترة وجيزة كناب ا للصحنى الامريكي ويليام مالدل بمنوان والنساء السوفيتيات، تحدث الكاتب فيه عن لقاءاته مم طبيبة وسائقة تراكنور ومعامية ووزيرة ، واشعار الى ان النساء المحوفيتيــــات اللواتي يشغلن مناصب رسمية عالية يتعليسن بالروح الانسانية الكبيرة واللطف والاخلاميء الامر الذي يدبزهن عن زميلائهن الامريكيات .

ويبدو لى أن مثال جيرين يؤكد ملاحظة عائدل هذه ، فهي تدرك ، وقد وليت سلطــة كيوة | الممق والوضوح ما تتميز به مده السلما\_\_\_ة

اينا رودينكو

# كي لا تداس نبتة الانفراج!

# حول مؤتمر وارشيو لقوى السيلام

سكرتير اللجنة السوفيتية للدفاع عن السلام

أنْ ملايين الناس في العائم باسره تقف في ايامنا هذه ال جانب السلام والتقدم وتوطيد الفراج التوتسسس الدولى وتعويله ال عملية لا رجعة عنها . هذا ما اظهيره بوضوح ومن جديد ، المؤلم العالمي لبناة السلام ، الذي عقد في وارشو ، وقد اشير بعق في رسالة التعية التي وجهها ال البشتركين في المؤتمر ليوليد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي : «أن أحدا في عمرنا لا يستطيع ان يبقى متفرجا على الضراع بين قوى السلام استوديو مدرسة سركين للسم والتكدم من جهة وقوى الرجعية،

الجماميرية وامكانياتها المتنامية بلا حدود . لله لكلم اكثر من الف خطيب من جميع القارات ، فــــــ ساطع بهيم و رسته المسرحية والليلة الثالية عشرة والبيلية الإجتماعات العامة ولجان المؤتمر ولقات المائدة المستديرة المرسيقية خطرة الى اضام بالتقارية ، الراط الملكة وناتاليا في سربنا في التنوات ، وكان ذلك في العقيقة حوارا واسعا وصريعها والإنبارات ، وكنان نوديليل لينسكي مسع عليف غريش انتي لو تتضمن عودكي علما جيليزلوف المالة المالة المعالمة ودينية وفلسفية معتلفة ، وبعد سنة ايام من المناقشات . التي اتعدت احيانسسا طابعا حادا وهذا طبيعى تماما في مثل هذا التنوع الواسع التقالد السياسيسية في المؤثمر ، السيرت بالإجماع الرليلسية الرليسيسية للمؤتمسر وهسسى بالنسيدات والوثائق الافرى التى حددت فيها البهمات الملعة لنضال القوى الإجتماعية من أجل السلام والامن الدول والتقدم الإجتماعيسي واذا حاولنا أن نجمل باختصار جميع آدا، وامزجة الاوساط

لراراته السياسية ، فإن اكثرها أهمية : - اولا ، اظهر المؤلمر يشكل واضع ومقنم ان سياسة الغراج التوتر الدول تعتمد اليوم على تاييد جماهيري طلسا من جانب أوسع أوساط الرأى العام العالمي . فلا مناورات اعداء الانفراج ولا أية حملات دعالية تهدف الى تشويسيه جوهر الانفراج وتقويض تقدمه وارجاع العالم الى الازماسة القالمة «للحرب الباردة» ، ليست بقادرة عل اكتساب تاييد الراى العام . وقد اجتاز الانفراج تجربة الزمن بنجاح وتاصل

في وعي الشعوب واثبت تدرته على العياة .

- واظهر المؤتمر اهتمام جميع الشعوب بلجم سبساق التسلح ، وقد وضع مؤلم وارشو النضال من اجل لسرع السلاح كالجاء رليسي لنشاط العركة الاجتماعية من اجــل السلام في المرحلة الراهنة ، فليس بالامكان بشا، صرح وطيد للسلام على ارض مليئة بالالفام ، هذا ما اشير اليه في كلفات الكثيرين من اعضاء المؤتمر ، وقاد اكدوا الاهمية المملية الهائلة لاقتراحات الالعاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الافرى ، الموجهة ال كبح سباق التسلح ووقفه ، وتعلف وثائق المؤتمر في مواضيع نزع السلاح برنامج عبل ملموسا إ وفعالا موجها لان تدولا اوسع جهاهير سكان المعمورة خطر سباق التسلح ، وتقاوم بنشاط جميع مناورات القسسوي المشبكرية والامبريالية التي تقف ورا، خذا السباق . `

- وتتلكص الاهمية العاصة الاخرى لمؤتمر وارشو فسى اله قد عبر يوضو عشية لقاء بلفراد المقبل بيسن معفل الدول البشتركة في مؤتمر الامن الاوروبي في هلستكي عين عزم الاوساط الاجتماعية العالمية أن لساعد بكل الوسائيل على التجسيد الكامل لجبيع مبادى، واحكام الوليقة الاحتاميسة لمؤتمر هلينتكي - وقد اللهر الثقاش الواسع حول هسسله

المسائل أن أعدا، الالفراج ، رغم كل معاولاتهم ، لم يقلعوا وأن يفلعوا في التقليل من الاهمية التاريانية العالميسسة للوليقة الختامية لمؤتمر هلسنكي او تشويه مضمولهسسا وبالتال استغدامها كستار للتدخل الفظ في الشؤون الداخلية للبلدان الاشتراكية ، والطلاقا من اهتمام الشعوب الحيوى يأن لا تداس ثبتة الانفراج في اوروبا بالاقدام ، يل ان تنهور وتصبح شجرة سلام جبارة ، فقد قيم اعضا، مؤتمر وارشو بشكل أيعابي ذلك التقدم في تنايد الفاقات جاسيكيسي واشاروا الى ضرورة الائتياء الشديسيسيد لدسائس اعداء الانفراج الذين يفعلون عل شيء من اجل عرقلة تعقيقه . - كان مؤتمر وادشو تعبيرا عميقا عن التاييد والتضامن

العالمي مع النفيال الباسل لشعوب جنوب افريتيا وناميبيا وليمبابوي وفلسطين ومع شعب شيل وغيرها من بلدان أميركا اللالينية التي تعوض النضال ضد الفاشية والرجعية وطالب المؤتمر يتسوية عادلسسة لنزاع الشرق الاوسط عل اساس قرارات الامم المتحدة ، وباذالة يؤر التوتر قسسي قبرص وكوريا .

- ويتبتع باهمية مبدئية استئتاج مؤتمر وارشو عين الارتباط القوى والعلاقة المتبادلة بين النفسال من اجسيل السلام وتعزيز الالفراج والنشال من اجل التقدم الاحتماعيي ومن اجل ضمان طوق وحربات الالسان الاقتصادية والاجتماعية والسياسية . وبعد منائشة شاملة وعبيقة لهذه المسالية وضع المؤتمر وليلة «السلام وحقوق الانسان» ، التي مسفت فيها الموالف الاساسية لعركة الصار السلام بالنسبة لهدا الموضوع والتي تحتوي على برنامج واسع للتضال فسسد الالتهاك الفك وعلى نطاق جماهيري لحقوق وحريات الالسان الاولية لتبجة العروب العدوالية والاحتلال فيسسر المشروع

وسياسة الاستعمار والابارليد والعنصرية والغاشية ، فلدينا اذن كل الاسباب للقول بان مؤتمر وارشو قسد اكد الناوذ العالمي الواسع والمبادي، الاساسية لحركة الصار السلام الجماهيرية والديمقراطية المعادية للاميريائية باعدافها وطابعها ، والتي توحد اليوم اوسم طبقات المجتمع ،

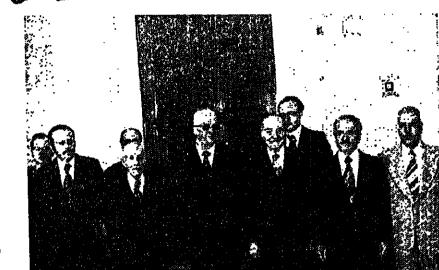
ومن منصة مؤلمر وارشو دوت مرارا كلمسسات الامتنان العميق من قبل اناس معتلف البلدان والقارات تعام الانعاد: السوفيتي لجهوده الجبارة الموجهة لغير العالم وتقدم جميسع الشعوب . وقد قيمت اللبيما عاليا سياسة الانعاد السوليتي المعبة للسلام في دسالة المؤتمر الل شموب وحكومة الالغاد [ السوليتي بمناسبة الذكري الستين لفورة اكتوبر ،

سب الباد بوسكو ۲۲ ، ۱۹۷۷ -

لمو الاضعار والرفضات والاغتيسسات

قدرة المعطين على الرقص والنشسية

هذا لايد من مضور التدريبات ،



اعضاء وفد عجلس الاعيان الاردلي في مجلس السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي ، ونشاهد في الوسط روبين والتلهوني .

للبية للعوة من مجلس السوليت الاعل لي الاتعام السوليثي زار بلادنا رند مجلس الاعيان في السلكة الاردنية الهاشيسة برئاسة بهجت التلهولي ، والناء لقاء مع ياستوف نائب رئيس هيئة رئاسة عجلس السوفيت الاعل في الاتعاد السوقيقي اعرب بهجنت التلهولي رئيس مجلس الاميان عن الشكر للاتعاد السوليتي عل مساعدته الدآئمة وتابيده المستمر للتضية العادلة للشعوب المربية المناضلة ضد العدوان الاسراليلي الامبريالي

وفي ضبيل سلام وطيد في الشرق الارسط . وقد حضر ذلك الللساء رويين رئيس مجلس

الترميات في مجلس السوقيت الاعل ويقيمينكـــو النالب في مجلس السوفيت الاعلى والسيد طارق كامل مافي القالم بالاعبال الاردني في الاتحسياد السوقيتي ۽ كمسا جري ثقاء ٻين الوقد ورثيسي مجلس السرقيت الاعلى ، واعضاء اللجان الدالية

وقال السيد بهجت التلهولي في ذلك اللقاء ان الاتعاد السونيتي اكبر واخلص صديق للعسرب واننا نعرف جيدا مقدار المساعدة العظيمة التي كان الاتحاد السوفيتي ولايزال يقدمها للبلدان النامية



الوقد الاردلي الناء اللقاء في العاد جمعيات الصداقة السوفيتية مع شعوب البلدان الإجنبية

خاصة أن مده المساعدة تقدم دون أي تدخل في

لم اشار رئيس الوقد الاردنى الى ان موتيف

الشنون الداخلية لهذه الدول ،

# الثيله ا وا ق الصهيونية العالمية

بالصهيرنية المالمية ، وبعد أعادة بناء المنظمة

من البمروق أن الصبيرتية من أحدى النصائل ارليسية للامبريالية العالمية ولرتهما المحركسة تعتبد على وأس البال العالبي الطبخ الذي يملك العديد من المنظمات التي تعمل تحت قيادة واحدة والتي لها مصالح مشتركة لي بلدان رأسماليـة كثيرة وليسط تشاطهها على مقتلف المجالات-الاقتصادية والسياسية والايديولوجية وغيرها . للد جاء في «موضوعات حول المسالة القوميــة والمستعمىرات» التسى اشرف لينين على العمسل لاعدادها للمؤلس الثاني للكومنترين (١٩٣٠) مان مفروع الصهايئة الفلسطيني 7 شان الصهيولية عامة : يمكن أن يفعكل دليلا ساطعها على خدام الجياهير الكادعة في الامنة المضطهدة-خداعهسنا بالجهسود المشتركة لامير ياليسة دول الالتلاق وبرجوازية الامة المذكورته

وبعد اغتصاب السلطة في أسرائيل التي اعلنت كيالها ألى ٨ مايو-ايار سنة ١٩٤٨ ، بدا الصهاينة يقتليذ مغطاتهم الخاصة المرصومة متذ امد يميد وشرعوا يحتلون اراشي الغير لاجل مسا يسمم به الاولة اسرائيل الكبرى» . وبموجب خطة الصهاينة في لجر الصهيولية بالصيفة المعروف وللشعب دون ارض–ارش درن شعب، .

أوجدت الصهيولية ، والسعت ايماد اللعبة وخصت لحل تضيفة الشرق الارسط ، يسعيهسم يالحق

الصهيولية العالمية والشاء ما يسمى ياحكومسة ، أذيل حسب زعم الصهايئة ، والوضع غير الطبيعي» حيث لم يشترك زعمساء المنظمات اليهودية الذين جمعسوا الاموال لامرائيل ، فسمى توزيع للك الاموال مباشرة ، وبكلمة اخرى امتلك كبار الراسماليين اليهسود في الولايات المتعدة الاميركية وانكلترا وفرنسا وجمهوريسة جنوب لجماهير أليهود في اسراليل وغاربها .

مؤخرا قبيل استقالة حكومة زابين نقنت منذ امد النشاط الرسمي للصهايئة في امرائيل للعالم

أفريقيا والبرازيل والارجنتين دكندا الذين ونلنوا وساميلهسم في اسراليسسل واللين يعتبسرون «المثبرعين» الرئيسيين امتلكوا حق املاء شروطهم والتدخل في شرونها ، وتنظر المهيونية العالمية الى اسرائيل نظرتها الى مركز دوحي الاالامبراطورية الصهيولية، المتيدة ، واكساداة للانغلاق القرمي فان النزاعات التي تقع من وقت ال اخر بين الاوساط الحاكمة في أسرائيل من قبيل ما حدث

و«ليبيراليين» و«اشتراكييسن»-مصايسون بسداء من الاراضي العربية المحتلة ، والاعتراف يعلرق العنصرية وروح التمالى على العرب والشعوب الاخرى الشعب العربي الفلسطيني المشروعة بما ليها حقه إن الزعماء الاسرائيليين غير واغبين أبدا في أن في النساء دولته المستقلة ، والاشتراك البنساء ومع ثور الفررات والامكانات الجديدة المناسبة باخذوا بعين الاعتبار الضرورة التي آن اوانهسا لكانة اطراف النزاع في مؤتمر جنيف بنية بعث الزدادت ايضا شهيسة البرجوازية البهودية التي ضرورة اجراءات لايجاد العرق السياسية السلمية كل قضايا التسوية في الشرق الاوسط .

غيرهانوف السرنيتي واليئ الديمتراطية

والباطل الى منسع استثنال مؤتمر جنيف بشان الشرق الارسط ، وبقدر ما تترضيع اكثر فاكثر آلماق مواصلية البعث عن سلم عادل وطيد في 🍀 جرى في الجزائر بنجاح اسبوع الصدالة بين جنيك وهو ما تطالب به اوسع ارساط الراى المام الشبيبسة الجزائرية والسوليتية وهسو اسبوع الماليي ، بقدر ما تتبين للمالم كله عدم رغبــة المسدالة الارل الذي نظم في اطار اتفاقية التعارن الارساط العاكمة الاسرائيلية في القيام بايسة بين الاتعاد الشيوص اللينيني للشبيبة السوليتية تنسازلات لتعقيق هذا الهسدن ، واكدت ذلك والاتحاد الوطنى للشبيبة الجزائرية ، وقد اشار المعادثات التي جَرَت في مارس-إذار-بين كارتر ١ ، عز الدين ممكرتير المجلس الوطني للاتصاد ودابين . أن تصريح الركيس الاميركي حول تامين الرطش للشبيبة الجزالرية الى الاهمية السياسية ما يسس ب«العدود المحمية» قد قربل بارتياح في الكبيرة لتوطيد التحالف بين منظمات الفيباب في اسرائيل ، واسرع رابين الى الاعلان بانها «لاتنطبق جمهودية الجزائر الديمتراطية الشعبية والاتعاد مطلقا على العدرد التي كانت قائمة حتى سنسة السرفيتي ، واكد اهمية تقرية التضامن المعادي ٩١٩٦٧ ، واعلن في حديث للتلنزيون الاميركي للامبريالية بين جميع منظمات الشباب التلدمية أن أسرائيل «لن تعود الى العدود التي كانت قائية وفى البيسان المشترك حول تتانج زيارة وقسه حتسى حرب الايام الستسمة لاله يستحيل الدفاع الشبيبة السرقيتية الى الجزائر ، سجل الجانبان عنها، , رااراتم أن الحديث يدرر منا حول تشجيع وحدة مواقفهما في المسمائل المعاصرة لحركسة مطامع اسرائيل الاقليميسة خلافا للترارات التى الشبيبة العالمية ، وعبرا عن ايمانهما بان تعزيز اتخلما مجلس الامن التي صرتت الولايات المتحدة

الاميركية تفسها الى جانبها ، ولا يمكن غض النظر

وتوقشت خسيلال اللقيساء مسائل التطوير اللات للتعسسارن الاقتصادي والتكنيكي بين الاتماد

تضامن الشبيبة الديمقراطية لبلدان اوردبا وآسيا

الريقيا واميركا اللاتينية هو شرط هام مسسن

\* \* \*

🍍 تم فی موسکر فقاء بین سیمیون سکالشکوف

رثيس لجنة الملاقات الاقتصادية الغارجية وبين

محمد صالع مطيع عضو المكتب السياس للجشآ

المركزية للتنظيم السياس البوحد-الجبهة أللومية

ووزير فارجية جمهورية اليمن الديمقراطية التسبية

شروط نباح النضال العمادى للامبريالية ا

وزار الضيوف الاردنيون في اذربيجان مصنع الاتحاد السوفيتي من قضية الشرق الاوسط معروفي الاجهزة المنزلية لتكييف الهراء ، وشاهدوا إنيار لدی کل عربسی ، وقسال انسه لا وجسرد باكو المعمارية والناريغية . كلا من رومانيا وبلغاريا والمجر وتشبيكوسلوفاكيا. لما يمكن أن يمكر علاقات الصداقة العربيسية وقى اركرائيا زار وقد مجلس الاعيان الاردني مجلس السوفيت الاعلى في الجمهورية ومعمميل المداقة من الشخصيات الحكرمية والاجتماعيية وأضاف السيد بهجت التلهوئي : لقد استقبسيل الالمشة الحريرية في دارليتسا الحي البديد ني لبارزة والمتقدمين في الانتاج والعلماء المشهورين المالم العربي كله باستحسان كبير خطاب ليوليد كييك ، ومعهد المواد النائقة الصلابة التابع بريجنيك السكرتير العام للجنة المركزية للحزب والفنانين وفرق فنية . لاكاديمية العلوم في اوكرانيا حيث اطلع عسل الشيوعي السوقيتي في المؤتمر السيادس عشر استخدام الالماس الاصطناعي في الصناعة ، للنقابات السوفيتية ، خاصة جزءه الذي تنارل فيه وقی ۲۳ مایست (ایار) غادر وقسد . طرق التسوية في الشرق الارسط ، ونعن نعبر الاعيان الاردني بلادنا عائدا الى الوطن ي

من ارتياحنا الكبير للسياسة السونيتية تجساء

هذا رزار الضيوف الاردنيون اذربيجان واركرانيا واستقبلهم خليلوف رئيس ميئة رئاسة معلس السوفيت الاعلى في الربيجان واطلع الضيسون

على النجاحات التي حققها كادمو اذربيجان في أعوام السلطة السوفيتية شمن اسرة الشعوب السوفيتية وعلى تركيب مجلس السوفيت الاعلى في هسساء الجمهورية وحيئة رئاسته ولشباطهما .

قال رئيس مجلس الاعيـــان الاردلي ، ان

المنجزات البارزة لاذربيجان السوفيتية دليل باهر

على تعاون هذه الجمهورية مع الجمهوريات الاضرى

((رحلة الصداقة)) على نهر الدانــوب

بالبحارة امسية للصدالة الامبية ، وزارت الوفود مسرح الاويرا ومتحك الاسطول البحرى السوفيتي وجرى ذلك كله في جو منعم يروح العبدائسيسة

. د انده ، رومانیا تشیکرسلوفاکیا ، التی تزور .. بلادنا في «رحلة الصداقة» . وبعد افامة يومين في ارديسا-غادرت الوفود على ظهر الباخرة «آمور» ى رحلة عبر نهر الدانوب ، وستزور خلالها ويشترك في الرحلة الصداقة اعضاء جمعيات

لاماء المشمسة ، وقودا من بلغاريا ، المجمور

نيتنام ، المانيا الديمقراطية ، كوبا ، منغولياً

وهذه الرحلة مكرسة للذكرى الستيسن لثورة اكتربر العظمى ، ومن اهدافها الدعاية الراسمة لانبازات البلدان الشقيقة في البناء الشيوعسسي والأشتراكي ، وتعزيز الصداقة والتعاون بيسسن

وقد التقى المشتركون في الرحلة خلال اقامتهم و ارديسا بشنيلة المؤسسات الطلبعية فسسى وابليتشوفسك ، ونظمت في قصر الثقافة الخاص

وتعدث لى خوروخوردين نائب رئيس ميئــــة رئاسة اتعاد جمعيات الصداقة السوقيتية مسع البلدان الاجنبية عن جدول الرحلة قائلا :

ستنظم في رومانيا وبلغاريـــــا والمجــــ وتشبيكوسلوفاكيا معموعة من الفعاليات مكرسي للذكرى السنتين لثورة اكتوبر الاشتراكية العظمي وسيزود المشتركون في الرحلة المعامل والمصانم والتعاونيات والمؤسسات العلمية والتعليمية ،

كانت بداية رحلتنا والعسلة وقد شكات الوقود المشتركيسية اهالي ارديسيسيا على العَنَاوَةُ والضَيَافَةُ ، واننا واتقون بَّان رحلتنــــــا ستكون مظاهرة جديدة للصداقة الاخوية بيسب شعوب البلدان الاشتراكية .

دميتري لوبانوف مراسلنا الخاص من على ظهر الباخرة «آمور»

> بلاغ مشترك عن نتائج محادثات غروميكو وفانس

> > وللا للاتفاق الذي تم اثناء المياحثات في موسكو في نباية شهر آذار (مارس) الماشي بين بريجئيك السكرتير العام للجنة المركزية للعزب الشبوعى اسرفيتي وغروميكو عضو المكتب السياسي للبنة البركزية للعزب الفسيومي السوفيتي ورزير الغارجية السوفيتية وبين فانس وزير خارجية الولايسات المتحدة الاميركية ، جرى في جنيف ، ما بين ١٨ (۲۰ ایار (مایو) لقاء بین غرومیکو وفانس ، وقد بعنا بالتفصيل واقع الامور في موضوع اعداد اتفاقية جديدة حول تحديد الاسلحة الهجومية الستراتيجية على اساس اتفاق فلادينوستوك ومع أعتبار نتالج المباحثات اللاحقة . والطرفان متفقان ل ان مباحثات جنيف كانت ضرورية ومفيدة واله د احرز تقدم لمى تحديد الاطر العامة للمباحثات العلبلة . ونتيجة لتبادل الأراء لوحظ تقسارب

واقف الطرفين من بعض المسائل غير المتفق لمبها سابقا . واتفقا على متابعة بعث المواضيع أبر المنفق عليها بنية عقد اتفاقية جديدة باسرع رثت تعل معل الاتفاقية المؤقتة حصول بعض الإجرابات في مجال تحديد الاسلحة الهجومية

الاوسط لمصلحة جبيع الاطراف المعنية ... وأذ يؤكسه الطرفان أن الجهود المشتركسة للاتعاد السوقيتي والولايات المتعدة الاميركية الرئيسين لمؤتس جنيف ، هي هامة للغاية من أجل بلوغ سلام عادل ووطيد ومديد في الشرق الارسط ، فقد اتفقا على توجيه جهودهما المشتركة لاستنباف عبل البؤتمر خلال خيسريف ١٩٧٧ سيجرى الاتحاد السوفيتي والولايات المتحسدة شهريا مشاورات على مستوى السفراء في موسكو اد واشتطن ، واتفقا كذلك على الهما سيعملان في مذا الاتجاء في اتصالاتها مسمع الاطراف الداخلة مباشرة في نزاع الشرق الاوسط .

التانية صد المعتلين الغائست ، وولادة وتعاور

ووغوسلاليا العلاملية الاشتراكيسسة ولفسال

يوغومبلانيا النشيط من أجل السلام والتعاون

وقد منحت هيئة ولأمنة مجلس السوفيت الاعل

جوزيف بروز تيتو وسام ثورة اكتوبر تقديسرا

المساهمته النشيطة قسى الحركة الشيرعيسة

والممالية العالمية وخدماته في النطبال المفجرك

سد الناشية واسهامه الكبير في تطرير وسريز

الصدالة الاغرية والتماون الشامل بين المنزب

الشيوعي السوفيتي والمستماد الشيوعييسيس

تهنئة قلبية

الموفيتن وعينة وكاسة مجلس السوفيست الاعل ومطس وزراء الاتعاد السوفيتي رسالة الى جوزيف الرؤذ ثيتو رئيس جمهورية يوغوسلافيا الاتعادية الاستراكبة ورليس اتعاد الشيوعيين أليوفوسلاف نبر فيها عن التهاني القلبية والمفسسل التمنيات بمناسبة عيد ميلاده الغامس والثمانين .

فبهت اللبنة المركزية للعزب الشيوعت

وجاء لمن الرسالة : مانكم معروفون في الاتعاد السونيتي كتسخصية مرمولة لمي العركة الشبيوعية العياة تعت الناكير المباشر لالكأر اكتوبر العظيم العاد الشيوعيين اليوغسلاف على مدى او بعيسسن اليوغوسلاف و وبين الإتعاد السوفيتي و وغوسلافيا عاما ، وباسبكم يرتبط ارتباطا وثبقا نضال شعب وبمناسبة بلوغه الغامسة والسالين ،

فهي تبلغ في العام العالى مثلا ١٧،٢ مليار روبل أي ٧٠٢٪ من الميزانية العامة بينما عادلت نسبتها للعام الماضي ٧٠٨٪ وعام ١٩٧٤– ١٩٠١٪ . فقد كان الاتحاد السوقيتي ولايزال ضد صباق التسل وتبادل غروميكو وفائس الأراء بالتفصيل في ويدل على حبه للسلام البرنامج الواسع مــــ موضوع التسوية في الشرق الاوسط ، وينطلق الطرفان من ان تصفية بؤرة التوتر التي لا تزال الاجراءات الملموسة الذي طرحه على بساط البحث موجودة في الشرق الارسط هي أحدى المهمات في ميئة الامم المتحدة . فهذا البرنامج موجه الى الرليسية في تضية ضمان السلام والامن الدولي وهما مقتنعان بأن مؤتمر جنيف للسلام في الشرق العد من سباق التسلح وايقافه بالتالي . امسا الارسط مدعر لأن يلعب دورا هاما ليلوخ هذا الهدف النهالي الذي يناضل الاتعاد السوفيتسسني الهدف ، فهو الندوة الدولية التي انشئت خصيصا وغيره من الدول الاشتراكيسة في سبيله قهو من أجل المحادثات حول تسوية تضيية الشرق لزع السلاح العام التام .

لقد انسسار قرار زيادة النقات العسكرية فسي البلدان الاعضاء لمي حلف الاطلسي قلقا كبيرا لدي اوساط الراى المام في اوروبا النربية . فقال الدفاع الامريكي قد خيب في دورة الحلف آخي آمال سكان اوروبا الغربية في ان تغفف الادارة

١٩٨٤ بنسبة ٢٪ بالمتوسط سنويا . وتحسيت

ضغط الولايات المتحدة واققت لجنة الحلف الخاصة

بتخطيط الدفاع ، في دورتها ببروكسل ، على

برنامج طويل الأمسد لتوسيع انتاج الاسلحسة

واللغائر . ولجات الولايات المتحدة هذه المسرة

أيضًا ، للضنط على حلقائها ، إلى الحجة البالية

عن "الخطر من الشرق" وعن «التفوق المسكرى»

السوقيتى واتزايد ثلقاته العسكرية اسرع مسا في

وبمثل هذه المزاعم تعاول الدوائر القياديـــة

لحلف الاطلسي ان تبرر امام الرأي العام العالمي

وشعوب بلدانها شوطا جديدا من سباق التسلم

وزيادة الاستعدادات العربية . ويكفى أن لذكر

بأن الولايات المتحدة ستنفيق في العام الحالي

١١٣ مليار دولار للاغراض العسكرية وستؤداد

لفقاتها هذه للعام القادم الى مايقرب من ١٢٠

مليار دولار مع ملاحظة ان ازديـــاد الميزانيات

العربيسة للبلدان الاخسرى الاعضاء في حلف

ومن المعروف في الوقت نفسه ان الاتعـــاد

السوفيتي لايزيد بل يخفض نفقاته المسكرييية

الاطلسي قد بدأ منذ الاعوام الاخيرة .

### حلف الاطلسي يغتار سباق التسلح الامريكية الجديدة ضغطها على حلقالها في مجال زيادة النفقات العربية . اتغذ حلف الاطلسي قرارا بزيادة النفقسسات لمسكرية للبلدان الإعضاء فيه في اعوام ١٩٧٩-

# مرحلة حاسمة من النضال

انتهى في مدينة مابرتو عامسة جمهوريسة موزامييق الشعبية المؤتس الدولى لتاييد شهيسي قيمبابوي وناميبيا ، وحضر المؤتمر اكثر من ٩٠ وقدا من معتلف الدول والمنظمات الدولية وقد دعت لعقده هيئة الامم المتعدة لايجاد اكثر الومعالل تأثيرا للضغط على النظام العنصري في جنسوب افريقيا ، واجباره على التخلى حالا عــــــن نظام الإبارثيد ونقل السلطة الى الممثلين العقيقيين لشعبی زیمبابوی رنامیبیا .

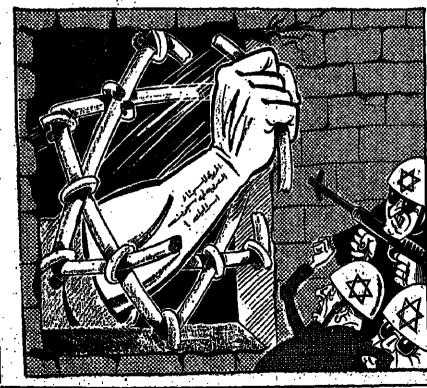
وقد اشار كل من نويوما وليس المنظمــــــة الشعبية في جنوبي غربي افريقيا وموغابي الذي تعدت باسم الجبهة الرطنية في زيميابوي ، فسس خطابيهما في المؤتمر ، إلى الدُّ النشال المسلميع الجارى في جنوب افريقيا ليس نزاعا عنصريا بين السود والبيض كما تعاول تصويره طلمتا قورمستر وسنبث والمنحف البرجوازية الفربية-بل هيو الضال طبقى تغرضه الاكثرية الافريقية المستغيرة ضد الاقلية التي اغتصبت السلط...... والوارد القومية في ناميبيا وزيمبابوي ورضعتها في خدمة الاحتكارات الغربية .

وقد قضيع الخطباء ، في المؤتمر ، المتاورات الدبلوماسية البريطانية والامريكية الهادئية ال استبدال نقل السلطة الى الاغلبية الافريقيـــــة باعلان استقلال مزيف ، وتعرضت للانتقاد اللاذع في المؤتمر معاولة العمل من وراء الستار التسمي قام بها وفدا الولايات المتحدة وبريطانيا للحط من سمعة حركات التحرر الرطني لشعبي زيميايوي وناميبيا وعزلهما وشت مبدولهما و

لقد استمع المشتركون في المؤلمر بالتيساء كبير الى خطاب ياسيوكسسوف رايس الوقس السوفيتي الذي أعرب عن تضامن المواطنيسسين السوفيت مع نضال شعبي زيميابري وناميبيا في سبيل حقرتهما المشروعة ، وطالب بتحقيق قرار ميئة الامر البتحدة الغاص بهذه البسالسة يلا

واكد البؤتير مرة اغرى ان شعبى زيبيابوي وناميبيا ليسا وحيدين في نضالهما الا تؤيدهما قوى العالم التقدمية كلها .

پوری تروشین



- الياء موسكو ۲۲ ، ۱۹۷۷ -

الجديدة الكبيرة ، وسيتلقى فيها اكثر من

بمئاسبة الدكرى الارابعين لتنظيم المحطة البعثة الجوية الى القطب الشمالي وزفيه لطائرت التي اقلت البعثة الى القطيبين السوقيتي ، وبابوشكين الطيار الذي كان يعلق في مناطق الشيمال الاقمى والطيار مبيرين ، وقاء الطائرات الثلاث الاغرى وأوكوف بطسسل الاتحسساد السوفيتي اليكسبيف ومازوروك طيارا المناطــــق لشمالية ، وبتنظيم للك المعطسة بدات نراسة وسط المعيط المتجمد بشكسل ميرمج ومنتظم لاغراض العلم والاقتصسياد

لعرض وسالل الملاحة الجوية والكونيسة بباریس وسیستبر من ۳ ال ۱۲ برئیسر (مزیران) وستعرش منساك موال ۲۰۰

لبالورامية لبناء الخبر المشاديع ولماذج مواد البناء الجديدة ، تعطى فكرة عن تقدم

أيم في منطقة الراحيسة لحيسى و و منکی نصب تذکاری ناش عل النص التالى : عن هنسا بدات نين» . وقبل عدة اعوام اكتشافت تروباريولو بقايا لقطة الاستحكام العنادق المؤدية اليها . وعلم ان بة الغامسة التي اجتازت طريقا موسكو الى برلين .





لتاسيسها . ووضع طلالع موسكو اكاليل الزهور عند شريح لينين وقبو الجندى

المائر اللتالية والمملية للشمب .

وجرت هنا مراسيم الاحتفال بقبول اعضاه



والكومسوبول لم يوضع فيها جزء من عمسل الطلائسي : الهم يجمعون حطسيام المعادن لمشروع «بام» ، وتحرس دوريات الطلائع الغابات والاتهار ويهثم فريق اخر منهـــــ بالمعاربيسن القدامى وطليعيسى العمسال ويكتب هؤلاء صلعات جديدة في سفسمر

الغريق خسسوان غوالدرون 🖟 المدالة مع البلدان الاشترا بو کار امالها <sup>ت</sup>بکو لومبیا (۳ مدن موسكو وفولفوغراد وكيا وليتينفسراد وريفسا ، وا

لينينفراد على الاماكن الالربة الأ التسسى ترتبط يعيساا وسيستزورون الطراد دافح ارميتاج ألشهير ، وكسلأك والمدارس التي للرس فيها الله والمؤسسات الصناعية وسجا ساحِل بعر البلطيق •

السوفيش سوال الشهر وهوا الغيرية للعمال ، ديراس ع<sup>اا</sup> اكبر شركة مسأمية كنديأ الكنديون مدن ازكرائيا السوليا وكييت وتيرنوبل ودوانسو اته وخاركون والمراكز السياما فا الاتعادية ؛ سوتش لالسترأة

والمقرى ويزودون مغيم الطلالج التلاميذ في المبيف \* دنی عائلة اشور ا المتعابسة، ذلك مو اسم لمؤسسة التوريست الك البناة الامريكان لزيادتهم الاله وسيزورون في رطتهم التي يوما عوامس جمهوريات ماوزا السوليتية وجمهودية ادكراليا الفط هسو ؛ موسكبو-بال يريفان-كييف و وسيتومون ا موسنكو ويزورون متاط الكريبا منجوات الاقتصاد الوطن المرا وسيتعرفون في المنن الأفل اللومية لشعوب اوتواليا والنافح

حوّلاء المساحون الشباب يساعدون في مد الغط العديدي بايكال -- آمود (بام) الذي سيبلسف طولسه أكثر من للالة الاف كيلومتسر، أيها القراء الاعزاء ا

of the disease the about the final labels from the

هذا الملعق مكرس لعمل الشبيان والفتيات السوفيت ودراستهم وممارستهم ين مواد الملعق تعليق سعفي لمراسلنا العاص الذي زار موقع مد سكة العليد بين بحيرة بايكسسال ونهر امور في شرقي سيبيريا ، ورغسم ظروف سييريا القاسية يسافر الشبان والشابات بالالوف الى تلك المنطقة للمساهمة في وضع ترواتها العديدة في عدمة الشعب ، وفي سير بناء مثل هذه المشاديع لتكون شُغْمَيّة كل شاب وشبابة .

وتتوفر اوسيع الامكانيات لدراسة ملايين الشبان والشابات السوفيت ، فلا قلهم هيئات أدادة المؤسسات التي يعملون فيها ، بل بالعكس تشجيهم عل واصلة التعليم في المعاهد المتوسيطة والعليا وتوفر لهم ظروفا ملائمة وتقدم مغتلل التسهيلات التي يفرضها القانون السوفيتي . ايها القراء 1 بامكالكم

معرفة المزيد عن هذه الناحية لدى قراءتكم الاحاديث مع اولتك الذين يعملون ويتُعلمونُ في أن واحد ، أو كانوا ينرسون دون القطاع عن العمل في الماضي . لقد خصصنا صلحتين لموضوع حياة وعمل الشباب في المدينة والقريسة وذلك من خلال العديث عن حياة عامل شاب في مدينسية لينينفراد وخريج في جامعة موسكو سافر ال مقاطعة سمولينسك على بعد ٤٠٠ كيلومتر عن موسكو تقريبا ليعمل في احدى قراها .

أن من مميزات لمط الحياة السوقيتي تطور حركة الفنالين الهواة على لطاق واسع . ويشترك في هذه العركة عشرات الملايين من الناس لا سيما الشباب وفي المساء يتوجهون الى دور الفقافة لممارسة الفناء والرقص والتمغيل والالقاء والرسم والنعت ، وتجدون في هذا الملعق مقالا عن جمعية ادبية تعمل في احدى دور الثقافة هذه ،

# مد السكة العديد بايكال – امور

تصوروا مشبية ارتفاعها ثلاثمئة متر ولبة عذاره واوراق اشجار الحور الغريفية تبدو وكأنها تلتهسب وسط اشجار المستوبر المسيقة الخضرة ، وفي تنتصب مبانى المدرسة ودور الطلبة والمطعم والمرجل ومخسستون الخضارخ وهكذا تنعدر القرية نحو ملتقي تهرى ليا وتأيورا حيث تقع بلدة الغيام التي یدا منها کل شیء د

عشت في زفيوزدني شأن الاغرين في خيمة فسيحة لا تقل مساحتها عن ٦٠ مترا مربعا معقفهما ذات ثلاث طبقات من القباهي و اما ارضية الخيمة المصترفة من عوارش خشبية مرتفعة هن الارض ۽ وقي المساه يشيع النور الكهربائي وتتأجع النارغي المرقسسة القرميدي ۽ ويدور شريط ماکنــــــة التسجيسيل و رقد سمرت على الاعمدة الجانبية رفرف الكتب وعلقت عليهسنا قفازات ملاكمة وعلى الطاولة الة تصوير

# ايام العمل العادية في زفيوزدني

في الاسبوع الماش تجهمت السماء واكلهسرت والمطبسرت اكثر من مسترة وتكاثلت الرحول الغيالية التى خفلتها هواليب الدلاندروقر" رئم يمسد بامكان إبد السير فيها الا يصوبة كبيسرة وارتدت ظريئات الامس الستسسرات الوائية من المطر والجزمات الخامسة يغوض المستنقعات وعملن حتى سأعة متاخسرة على ضوء مصابيح البطاريات في يناه البيسسوت ؛ سمرن السواح السارق الغشبية وملطن وطرشسسن الجدران ، في الشناء يجب أن يعيش الجبيع في الدور الجباعية ، وفسسى البناع البعيسسدة الناليسة استيقظ الجاايرن مع الفجر ونامرا عند النست الموت القريب ، ومنا يحفرون الغنادق وينشئرن المدرجسسات على المداوح تحت الامطار الغزيرة وهبسوب الرياح وينشرون الاشجيسيار وينقلونهسا وبرمنون هياكل البيوت المصنوعسة من جلوع الشجر ويلعمون الانابيب المعدلية ويركبون البيوت المكسسوة بالخشب الوالى ه، وهذه في الواتع هي أيام العمل العادية التسمي كرشي

> الاترياء وتترى الشمناء ... وقى ارقات الغراغ يشامدون منا

# ے نعیشی ونعمل دھنا؟

يمد في الاتعاد السوفيتي خط بايكال - آمود (بسام) . ويشترك في مده عدد كبيسر مسن الشباب الدين قدموا الى (بسام) من كل اطراف البلاد السوقيتية

القتائين ويطالعون ويدرسون (اكثرهم طلاب الكليات التكنيكيسة ومؤسسات التعليم العال بالمراسطة) او يرتصون ولبست آسنة الان ، ولا أترى المردة أس الوقت العالى، « (ناتيانا برردبرخ التكنيكية ، وثلاثـــة فلط لا يفكرون . (like TT , likes «جلت ألى «بام» سعياً ورا، حلسم ولم افكر بالعافز المادى .! الم يذكر وتضمئت الاستمارة ايضا السؤال

الله السان يعاجة في حياته الى وردية بناء يبكن ان يسميها ورديته بحق» ، (قاليا فميركو - «عاملة فعام عل الكيرياد- بشكسل عام- وتمسيارس

«للد اجتذبتني سعة نطاق الينساء

يطولة زفيرزدني فذملت ، ترى ، متى انشيء ملميه كرة القدم مذا ومتسبى اقيمت هذه البقاعسسد الطويلسسا للمتفرجين ؟ تبين انه تهـــــل بناه الحمسام و وقبل أن ترتفسم جدران الترية منا لبناء ملاعب الكرة الطائرة

لليولدزرات والبرارات القاطرة ه وباختصار ؛ إن ساعات القراغ في زفيوزدنس ليست اغل تنرعسا واثارة

> يختلفون حتى عن ذاتهم ساعة مجينهم وادرکوا کم تساوی قیمة برم المصمل الشاق في التاينا ...

يسود وليوزدني جو السل ء وعناك . حال مخلص وصادق ،

وملعب كرة القدم ء ووضعت طارلات

كرة الطاولة وصبت اسطوانات رقع الاثقال البسيطة العشع ، وكالسيست

ملعق المدر ٢٧

للاهتمام مما طي اية بلدة او مدينية ما الذي جاء بهم الي «يام»

اللين يعملسسون اليوم في ديام،

مسة مبيزة اخرى للناس هنا . قد يكرن محبا للحديث ، ولكنه في كل

القارى، بحديثي عن «التحقيق» السلاي أجريته مع البنائين ، الاستمارة عادة شيء ممل . ولكن اود ان اورد بعش الردود ، لقد ملأ الشباب الاستمسارة يسرور وجاه اليعض منهم ال خيمشس

القرار الحوافز المعتوية والمادية او

النجارة، ، ٢٣ عاما) . وددت معرفة سيبيريا 1 ورؤيلة نهي الكومسومول ؛ ليبك ٥١ . (لم يذكر



لمة في العاصمة السوفيتية شاوع باسم «أديات» وقد كرد العاملون في مد عط بايكال-امود اعلاق عدا الاسم عل شام أددى البلدات التي لبني بالقرب من هذا النعد

وصرت ادرب عمالا شبابا . قبر ان

«لا أحب حياة الحضر» , (حطاب ، ٢٢

«أن ما دفعني إلى «يام» مو الرغبة في

اختيار ذاتي معنويا رجسديا ، وسرلة

نفسى حتى النهاية عبر عمل كبير منيد

للمجسم ، العافز المادي لا يتسم باية

أهمية تقريباه . (اركاديا ديلونون

"جنت لاكسب مالا ، ومجال التولير

النيرة الطيبة من نبيبة البيسا

منا غير کبير ١٠٠ (لم يذكر اسمه) ،

الأكبر التي شيدت «توركسيب» اسكة

حديست تركمانيسسا-سيبيريسسا

وكومسومولسك -- عق -- ادور ، وظ

ا با کان- تایشیت ، لعبت دورما ، واتا

انسان طبوح رارید ان اتبتے ہو۔

ان الول : مذا الطريق بنيته بساعدي

اغینسادی خارلبوف ، سائق پرلازد

ەائنى مدين لوطنى ، قىبىأ قريم

ساتغسرج من المعهد وينيغي على ال

ارد عل المستسرول بالمستراك

(تشبيطرفسكن ۽ طالب بالبراسلة ان

ومكذا تسميع في هذه الجرابا

الاصوات الزاغرة بالعماس والابداغ

والنقة ، او الامل ، اصوات ريمانييا

مغمية بالماطنة والدعاية البستعبسأ

اكما يوجد-عمليا-ملتصدرة درميرة

خارکوف ، ۲۱ عاما) .

تتوفر في بلادنا كل الظروف لمواصلة الشغيلة دراستهم

لا سيما الشباب منهم ، أذ يتعلم ملايين الشباب والفتيات في المدارس المسائية: الثانوية او المعاهد المتوسطة او الاقسام

المسائية للمعاهد وبالمراسلة ، أن التوفيق بين العمل

والداسة امر غير سهل ، قهو يستلزم الادارة والانفساط

والتنظيم . ومما هو هام هنا أن أدارات المؤسسات والنقابات

تقدم للعامل-الطالب المساعدة الضرورية ، كمسا توفر

العكومة لاولئك الذين يدرسون دون ان ينقطعوا عن العميار جهلة من التسهيلات التي تهييء للشباب ظروف رقع مستواه

الرغبة في مواصلية الدراسة ليم تفارقني ۽ ويبدو لي ان مذه الرفية تشتد كلما زادت ممارفنا 1 فالانتاب الممامر معقد ، وعلى من يريد فهـــم دقالقه أن يواصل التعليم ، وهكذا التحقت عام ١٩٧٥ بالقسيم المسالي من المعهد الصناعي ، وايد قراري هذا كل أمسايي في المصنع .

لم يكن الامر سهلا ، اذ لسم يبق لدى للراحة الا ساعات معدودة ، فما حضرت في هذه الفترة حفلة ، وقليلا ما ارتدت دور السينمسا . لكن عملي أصبح في الولت نفسه امتع من عام الى آخسىر ، وبذلك ازدادت حياتسى



شغص ، وفي الزراعة ١٠

\* يعتبسل الاتحساد

السسنوفيلي أعظم «دولسلة

طلابية» في العالم . فقسى

ملايين) •

مذا مر الترار الذي اتخذه يوري

كوفتيها الغراط الشاب في مصنع

الماكنات نونوكر اما تورسك الاوكرانية .

یاول بوری : پنتج مستعنا حفارات

جارة رالات درفلة وماكنات للحدادة

والكبس ، وقسد بدأت الممل هنسا

كتراط متدرب بعد انهساء الدراسة

التانوية وخلال عسام واحد انقنت

بهنتي تعت اشراف العمسال المعنكين

الدورة ، لكنفسى أحسست بين حين

راخر ان معارفی غیر کافیہ: ، ولکی

ألبم دلالق عبلي بصورة اعمق، التحلت

بقسسم الدراسة بالمراسلية بمعهد

آلهندسة المتوسيط ، وقد وقرت لي

النقابة وهيئة ادارة القسم خلال اعوام

الدامة كل الظروف العلالمة لدراستي

فالى جانب الإجازات الإضافيسية التي

والميد عمل بالشدكل المناسب لي تماما.

ألهيت الدراسة لمي النعهد المتوسط



\* يشكل المواطنون حتى من سنة ١٩٤١ حتى سنة اسن اله وسزما كبيرا من ١٩٧٥ مليون عامسل سكان الاتعاد السوفيتي . رولشير على سبيل المقارلة # أنَّ خبس عدد النواب الى أن المعدل السنوى لعدد أم السوفيت الاعل للاتحاد العاملين في الصناعة فسبي أسوفيتى هم من الفسباب . سنة ١٩٧٥ كان ٣٤ مليون

المسداوس المسداوس 🐧 المهنية-التكنيكيسة فسسى الاتعام السوقيتي اكثر عن ملينوني عامل في السنسية وقل خرجت هذه المدادس

مثل اترابی ، نقد کان لبانلتنا اطمال ان اساعد والدی . ثم تزوجت وانجبت فاستغرقتي العمل وشؤون البيت ، وكي العسمام الماضي فقط التحقت بالصف التامسع بمدرسة التساب العامسان

فلماذا قررت مراصلة التعليسم أ لَّلَهُ اخْطِلْنَ أَنَّ اكْتُونُ رَئِيسَةً فَرِيلَ يفسسم هاملات شابسات تغرجن في

المدرسسة الثانويسة 1 ويتعلمن فم

المعاهد المترسطة وحتى العليا ، بينما

لم اكمل انا ، رئيسة اللريق ، التعليم

الناتوي ، اضافة الى ان عملنا مار

يتعقد ۽ مما اشعرني بعدم كفايـــة

معارقی ه کمیها اقتعش مسؤول من

الادارة بضرورة مواصليسة التعليسم

يتعلم في المدرسة المسائية رقيم

١٧٩ اكثر من الف طالب من العاملين

في هيئة البرق المركزية وفي مطبعة

صحيفة الازفيستيا ء رمواعد الدروس

تهشهان یان لا نتراء الدراسة ، ونتملم

المؤمسة بنسأ على تقديسم المساعدة

بل نظمت مجلسا مشبتركا يشم ممثل

ادارة السمام المؤسسسة والنقابيين

تنظيم عمل الطلبة ودراستهم بافضل

كتاكم دراسة الطلبة ودرامهم ، وهكذا

لا تتركنا المؤسسة وحدنا مع مصاعبنا.

.طالب ، يشكل لصفهم طلاب

مؤسسات التعليم العسسالي

وبالمناسبة يبلغ عدد طلاب

مؤسسات التعليم العالى في

الكلتـــرا ، وفرنســا

وايطاليا ، وجمهورية المائيا

الاتحاديسة ، والسويسه

ومزلندا ، هذه البلدان التي

يعادل عدد سكانها مجتمعة

إن الدراسة فستفرق ارقات الفراغ

بالغيل ما ممكن ، ولا يقتصر

منا منسلة مع مراعيد عملنا .

ومكذا النعقت بالمدرسة ء

نواب الشنفيلة

شزرننا المنزلية . طالب ونائب في مجلس

ويعرف جيدا مصاعب الممل والدراسة

لمي أن واحد ، ولذا فهو يساعدني في

یمیش یودی سوتینکوف نی مدینة

یارل پوری : راجبت بعد انهساه

الصف النامن من المدرسة الثانويسة

اختيارين : اما مواصلة التعليم في

المدرسة او الالتعاق بمدرسة التعليم

المهنى ، فاخترت التعليم المهنى كر

لا اثقل على والدي ماديا . ريمد عامين

أصبحت برادا . وارسلت لُلعبل في

سيل ل الذاك الى اعرف كل هي،

يتملق بمهنتي ، ولم تكن لدى ايــة

الامر . ولبا لاحظت ارتفاع مستوى

همل واجور اصدقائي الذين يتعلمون

قررت الالتحساق في اليده بالمدرسية

النانوية المسائية وتغرجت ليها بدرجة

ممتاز ، ويعد عام واحد من الممـــل

فاستحسنت المؤسسة قراري وزودتني

الني الان في الصق النالث ، وقد

انتخبت نالبا في مجلس نراب الششيلة

مستولا عن التعليسم ، ومن واجباتي

متابعة دراسة وحياة تلامذة مدارمي

التعليسم المهنى ، باعتسارى خريج

احدى هذه البدارس ه

بتقرير چيد عن سير عمل ، وهو

اهمية للثبول في المعهد العالى .

محطة كهربالية محلية .

أيفائونو ، ويتملم في معهد الطائة ومو

نائب مجلس نراب الشنيلة

«اتعلم لكي تكون حياتي اكثر. متعة وكمالا»

تقسول ماريساً و التي يعمل هذا أواصل السير على صريق اجدادي الذين حرثوا الارض وزرعرما ير واحبرها ذلك الحب الذي انتقل من جيل الى جيل ، لعين حصلت على شهادة المدرسة

النانوية لـــم اتردد لمي الاختيار بين الترية والمدينة أ أذ سممت على أن اصبح سائلة تراكتور سيرا على الخار والدى الذي كان يعمل سالق سبيارة أعراما عديدة بالم ميكائيكيا قبل ان يعين مديرا لورشة المكالن المجاورة لبيتنسماء حيث اطلعت على تسركيب التراكتور وانا تلميذة في المدرسة ثم رصل إلى مزرعتنا في أحد الإعرام سبعرش المعهد الزراعي بمدينة غرودتور

وحدثونا هن المعهد رعن انضل طريقة لية في مواصلة التعليم في بدايسة ، ولم يذهب جهدهــــم أدراج الريساح. انني انظم عمل ولق البرأمج التي اللقاما من المعهد م كمسيا يوسل لم في مكتبة الكولخوز ، والأهب إلى المعهد مرتين خلال السنة الدراسية 3 أتقديم الامتحاثات د التي يبنعني الكولجوز للاستعداد لها وتقديمها اجازة مدنوعةم السا متزوجسة ولي اين صغيس فتصوروا كنبرة مشاغل و ولكنفسي رافنية فدراستى هي نا يجعل حياتي ا

سكان الاتحاد السوفيتي-

اقل بمرتين تقريبا مما قسى الاتحاد السوفيتي . # يقسسوم الطسسلاب السوفيتيون بعمل علمسى تکنیکی کبیر ، فغی کسل عام يطبق في الصناعة اكثر من ٤٠٠٠ اختراع طلابسسي وتعمل في مؤسسات التعليم العالى في البلاد المثات مسن مكاتب التصميم الطلابية .

\* أنَّ الطُّلابِ السَّوفيت

ضمن فصائل البناء . وفسى ستوات الغطة الغبسيسية الماضية (١٩٧١–١٩٧٥)

انجز الشباب اعمالا تقدر باکش من ه ملیارات روبل وهذا المبلغ وحده يساوى قيمة سبع محطات كهرمائية مثل کراسنویارست ، اضخم المعطات الكهرمائية فسند

لا يدرسون قحسب ۽ بـــل

ويشتغلون ايضا في الصيف

اكثر متعة وتكاملا

التهنئة والتمنيات الطيبة .

(ایلینا دوروشینسکایا)

ابناء السفن في لينينفراد يفتحها انهــا دعرة من المدرسـة لتعلم خراط ، عامل تفريز ، الغ ، التعليم مجانى ، منحة مالية ، والسكن مؤمن والعمل مضمون في المؤسسة التي تيني قادر ساحة معطية القطارات في

ارسلوا بدعوته ء

اعتزاز ورجل نن لقد الطبئ عدرة شهر في المدرسة إمام ماكنة مماثلة الى جواره ، اما الان لمليه ان يعمل حسب الربائر المقررة وجها لوجه امام ماكنته ، لا تسير الأمور على ما يرام ويتلصد جسمه عرقارس وتأملت الفتي عيون يعطف واحتمام فبالقرب من ماكنته اكنتا عاملي النفريز المعنكين ايلسان باللول وليكولاي بالمكولسكي . وكلما اعترضته مصاعب وجد ال جالبه من

> عيثيه كيف يعمل عدان الرليقان اللدان أم تكن عندهما الة اسرار

ينصحه ، السكندر نفسه يتامل يمل،

صوتا نساليا رنانا . ·· لا تتكاسل ،، الالفيل أن تنظف

اليكسائد وتناشا يستمعان الى الموسيقي في شاقتهم يسيحوا يحارة كبير ال مده الدرجة سيؤمن له عبلا ، رطالت لي ذمنه الاباكن الجييبسسة النسيحة الحاترل في مدرسة الملاحسة البحرية عشرة والغابات والهطسساب . ولكن ليس

المتران المرسل غريب : المدرسيسة. عناية فائلة ، نبى مصيره ، وسعادته اللاء أن يطبيع للسبه في التريسية آلالتأجية-التكنيكية أحصنسع البلطيق وبليت نتاشا بالنسبة للجميع منتشة ان عليهما الآن أن يعتنيا بوليدهما و أليبيديف ...

الاغتصاص الذي يريد 1 يناء

ليتينفراد واتجه الى الشارع الرئيس تحتاج اليه هذه البديئة الكبيرة فقعد

ألفطة اغرى ؛ الكسندر يحمران عيل اقسام الررضة الميكانيكية ، ويتول له . مرافقه -حدد ماکنتك ا دو

العبل في المعينع ؛ يقميسدان دار الثقانة التابع للمسنع لمشاهدة ليلم سيتبائى إو مسرحية ، ومطبور مذلة مرسيقية او غنائية . وللتمتم بالاهالي والالعان التي ينضلانها اشتريا «كرامانون

ولى ذات يوم سمع ووآه الهسره متيريو" ولانهما لا يتصوران العيساة ممكنة درن كتب ، نقد بدأ يتكريسن مكتبتهما و مع الاستفادة من مكتبـــة الورضة او مكتبة البسنم ، والرياضة ؟

التي شيدها المصنع للمائلات النتية حيث تعيش زهاء الله اسرة لمتيا وصمم رفوفا لتجليف الادوات المطبخية ومشع صناديق لزراعة الزمور، واشترى

راديشيف يقع في منطقة غاغارين في

معالظة محولينسك ، اي هناك حيث

ولد اول والد نضاء في المالم ، ان

الارش هنا بالرغم من جمالها ومناطرها

الشاعرية لم تكن ارضا خصية في يوم

ما ، رقيل مدة خصصت الحكومة ٢٦

مليار روبل لتطوير الزراعة في الاراشي

س السوداء لقد استقبل شغيلــــة

اریهٔ لیکولسکوی ویشمنهم انا ، هذا

القرار بمجالة الغلاحين المحررقه، فيهذا

العرن الحكومي تم امسلاح ثلاثة الاف

هكتار من العلول (تبلغ مساحة الاراشي

المعروثة منا ١٠ الآتي مكتار) ، واو

أراد الكرلخرز عل مدء المسالبة على

حسابه لكلفه ذلك ثلاثة ملايين رربل

اى البزه الرئيس من التراكـــم الذي

وعلسد أحراج البتولاء والمروج

المغمسورة بالميساء في معاقظسة

واديفيف كانوا ينتظرونه ولكن ...

مرعان ما بدأ الغلاف العائلي ، فزوجة

ومانوف فاليئتينا - غريجية كليية

الفلسفة بجامصة موسكسو ، عارضت

يشكل قاطع العمل في الكولغوز ، قالت

لالينتينا : «ماذا ساعمل في الكولكور

مد الجامعة ؟ واجاب اليكسي مازحا ؟

دانها لنفية للسفية» ، واضال بجدية:

ن قریة نیکولسکوی مدرسة ثانویــة

ومكتبة ، ودار للثقالة وستجدين العمل

الملائم ، حتى اقتمها بعد نقاش طويل.

العكاية ينفسه : في اول يوم عمل إل

مدثنى دينيسينكول الذي ثاد الكولموز 

لتطور الكولغوز لمى الاعبسوام الالحيرة

مليون شنعص .

ولنترك اليكس ررمانوف يمكيل

سولينسك حيث يقسم كولقسرز

الغاز والكهرباء المل من ه بالمئة من أجرهما ، وفي كل طابق في العمسارة ردمة للاحتنال باعياد ميلاد الاطفسال ار بذكرى مقد القران ، اضافة ال مطعم ومغزن لبيسع الماكولات شبسه

الجامزة في الطابق الارشي . وتاعة سينمائية ومكتبة امداها المصنع تسما من المكتب وجميع سكان البناية القسم الاخر ، ولاتبعد البناية عن البصنع اكثر من ٣٠ دقيقة بالباص او الترول ، عدا من ان الزوجين ليبيديك يعتابان رئتا اطرل لسبيا اذ انهما ياغذان طفلهما سيريوجا البالغ من العمر ٣ مستوات

- وماذا عن حلمك بالبحر ا رومانتمليلية ايام الفتوة لمع الني أعمل

الى روضة الاطنال الوائمة في الحي

على الارض الا التي مرتبط بمسحل

العاللة الى شقة جديدة في البنايسة صارمة تلحص بشكل مماحك القبلسم الجامزة وصارمة بالقدر ذاته مسم الكسندر ، وبعد مرور بضعة اشهـر وبامكان الذين يعيشون منا استثيرار على تعارفها سبما ، وهما يقفان عسل المربيليا والمصابيح والادرات المطبغة سيادة قاعسسة قصر الزواج عبارات والاجهزة التكنيكية المنزلية مقابل مبلل زميد ، الا ان الكسندر رنتاها ورآ وبعد عامين كان الانتصار الاول في منذ البداية شراه ما يلزمهما من اللن أعاد الكسندر بناء الغزائن العالطيية

الزوجان أول ما اشتريا للاجة وجهاز انها أشتة مريحة فايجارها مع نفتات على انتاجه إشان جاريه المحتكين .

ماذا يلوح لالكسندر في الافق ا يقول الكسندر : ئيس نقط الدراسة في صلوف تحسين البهارة ، بل اريد الالتحاق بالمدرسة الفنية المتوسطية لدى مسلم بناء السفن . اله لا يطبع ال ان يكرن مسمن

اصطاب «الياقات البيضاء» فهو يحب العمل عل ماكنته التي تتطلب عدة ذمن وسارف فلعامل التفريز حصته ايضا لي ومنها على سبيل المثال كاسنحة الجليد اللرية «اركتيكا» وكاسعة الجليسي

تنطن اسرة ليبيديك شتة لى الطابق العالى . وإذا صمدت إلى الطابق الأعل-التاميم-ظهرت أمامك الانظار لوحسة منطلة لينينفراد الساحلية التي تسس منذ القدم بدغافان» ، والخليج الفنائدي الذى تبحر عبره السنن الجديدة

الما امتعانسات النخسرج استلمت كلية الالتصاد بجامعة موسيكو رسالة تارل ان كولنوز راديشيف بعاجة الى التصادي ، ولم تكن هذه الرسالسة الذاما رحيدا استلمسه اليكس STATES AND PROPERTY. رزمانول ، فقد اقترح عليه ان يعمل استاذا بجامعة كيشينيوف في مولدافيا كما الترح عليه أن ينجز أطروحــة الدراسة العليا في جامعة موسكو ، اما مر نقد اختار القرية . وبهذا الصدد ية [ : «أنا قروى الأصل ، أنثى أحس بيل خاص لحر الارش ۽ لحو العمل الريني ، ولا ابدل السمل في الريف بای میل آخر ، ان الناس مناك بعاجة ال التصادي ، والعمل في الاراضي غير السوداء في رومنيا هو عمل ملائسم واشير بالمناسبة الى ان كولخوز

" دفعی، انی انهال العل فی الربی "

ارلا تالييم الاتجاء الرئيسي للثقات فاليكس بعرف ان الكولغوز كان مدينا للحكومة بمبلغ ٢٠٠ الف روبل ، اما الأن قان رمىيده في البنك اربعسة ملايين وربل ، ولذلك فالمسالة الان ليست في التفتيش عن مسلف ، الما لى البعث عن التوظيفسسات المفيدة فامام الكولخوز هذا العام بناء غزان للمياء (١٤٠ مكتارة) والالتهاء من بناء مجمع تربية الحيوانات الذى يتسم لالف به ۲۰۰ راس وینسساه مرآب وورش

رقى عسام ١٩٧٥ كانت المداخيل 1

ملايين ، والربح الصافي ١٠٧ مليون

فكيف يتصرف الكولغوزيون بملايينهم

مذه ؟ في الارل من سيتمير افتتحت

مدرسة متزمطة انلق عليها الكولغرز

100 الف رويل ، ويمتسح الكولغوز

للشباب المتزرجين شقة من ثلاث غرف

على حسابه ويجهزها بالمربيليا ، ونعت

البداغيل الخاصية لكل شنفيل ، وان

البديد من عوائل قريسة ليكولسكسوي

تملك سيارات وكل العوالل تقريبا

لها حساب في قروع البنك . والبيوت

مجهزة بكل ما يلزم من اسباب الراحة.

الكولغوز ٩

مسا هي مهام اليكسي رومانوف في

النيا - أعادة حساب أجور العاملين وتعديد تسب الجوائز المالية ..

ان الكولغوز هو الذي يحدد رمسيد الاجور . ويقضل برمجة الاقتصاد ينمو رصيده بأستمرار ، رتنمسو بالتال اجور العاملين . ويقدير رومانوف الى ان اجور الماملين ارتفعت عام ١٩٧٦ بنسبة ٣٦٪ . وأن العامل الذي لا يقل المبية من الاجور مو العائز المادي -البرائز التقدية - (بالرغم من أن أدارة الكولغوز تعبل هل تثبيت مبدأ الاجور الاساسية) . أن الجوائز الثقدية في الكراغوز كديرة ، فلقاء كل همكل من اشكال العمل جوالز نقديسة تبلسخ بالمتوسط ٢٠٪ من الاجرة الاصليــة (العلابة تحصيل في قرية فيكو لسكوي كل شهر على ٤٠٠ رويل التريبسا والميكانيكي على ٣٠٠ روبل في الفيهر). ولا كزدهر سياة الكولخوز فقط ، أل وحياة البكس ايضا ، فهر يجد وتنا ليشامد: (لافلام) والرياضة ، واللزاه

اليكسى رومالوف

التصر نقط مزانتاج اللحرم والجليب

فائد قرر الماملــون سيرا على مبدا اربعة منهــا نقط ، الكتان والعبوب كخصص الالتاج الغاء الغروع الزرامية اما في مجال كربية العيرالسنات فقد الدادت على اثره مداخيل الكولمغوز حتى غير البربعة بالنسية للظررف المعلية قين ١٥ نوعا من المزورهات تم اختيار وتربية انواع معينة من الحيوانسات وبلغ الربح الصائي مليولي دوبسل

البلاد الاقتصادي ، أن أكثر به يشهد الرقم التالي على

\* يبلــــة عدد اعضاه الكومسومول—اكبر مئظمات الشبساب جماهيرية فسي الاتعسساد السوفيتي-٣٦ \* يشتسرك اعمساء

آمور (بام) لن سيبيريا ١٠

الكومسومول والشبيسساب بنفساط كبيس في نهوض

من ۲۵۰۰ منشاة من اكبس جماهيرية الرياضة بيسسن منشبسسات البلاد مي لمرة الشبيسان في الاتعسساد الكومسوموليين والقبيساب السوفيتي : لقد اشترك في وعلى سبيل المثال بشكـــل السبرتكيساد الشعبسى الشباب في موقع بناء خط المبيئى السأدس لشعبوب السكسة الغديد بأيكالت

الانعاد السوفيتي حوالي ٥٥

تمرف هسواة الرياضسة الشباب هؤلاء زهاء ٣٥٠٠ ملعب ، واكثر من ٦٠ الك قاعة رياضية مستقوفة واكثر من ۱۲۰۰ مسبح .

بلغت في العام الماضي ٥ ملايين روبل

\* ان اکثر مـــن ۲۰ مليون شاب وشابة قسى

بنشاط في حلقات الفنائين الهواة ، وفي مراسم الفنون والنعت التابعة للانديسية وقصور الثقافة ، وفي كــل عسام يعضر حفلات فسسرق الفنائين الشياب الهراة زماء

٦٠٠ مليون شخص \cdots

مصنع الماكنات بموسكر قبل ٦ اهوام يستطيع العمل جيدا على الاجهزة العديثة فانا مسلا براد متخصص في الإجهزة القياسية ، وهسى اجهسسزة دنيقة

أن عدد الديــــن يحلمرن مثله بان

فقد كان يتنافس على البامد الواحسد

السائاس ۽ ولم يقبل منهم الا الذين

كالوا اكثر مله معرفة بالرياشيات .

وصعفته له خيبته لماذا يستطيع

استعاد الكسندر وثالثه رغرج الى

وقد قال فی حدیث مع مراسسسل صحيفتنا ان رالدي عامل سكة حديد آیا عن جد ، آما امی فتعمل کی معمل الغياطة ، ولذلك كان تعسيس عسل العمل في المصنع امرا طبيعيا .

والول بالمناسية ان اغلبية العمال ألفيات في مصنعي يعملون شهسادة التعليم التالوي ، وجاءوا ال المستسبع بعد التغرج من المدرمية العادرية مياشرة أو يعد الهاء الدرامية في مدرسيية الثعليم المهلى ، حيث حصلوا عسيل الفنيادة النائرية كذلك ، ومسييع

احتراما ونفوذا بين الممال لانه يعتق كل ما يكلفونه به في المسلم بدلية

ويبغل هذه البسئوليسية يبارس

للغاية ، ولا يمكن معرفة تصميمهما

وعملها دون الالبام بالفيزياء والرسم

يحب ليكولاي عمله ، وله علاقات

ودية مع رفاقه واصدقاقه الكبسار في

القسم ، ورغم حداثة سنة اكتسب

الهندسي وباشياء كثيرة اغرى ..

فرونزه جبوسكو ،

عمال المصنع العام رشع العامل الشاب لنبابة معلس لواب الشغيلة في عي

ملحق العدر ٢٧

تصدرها منظمة الكومسومول في المصنع

فغى كثير من الاحيان تنتقد الصحيفة

قال لى جميع العمال الدِّين تعديست

وعلمت اغيرا يسرود كبير أن اجتماع

معهم ان تیکو¥ی شاب چدی ومیدئی

ولذلك اكتسب احترام الجميع .

بعثران «كشأفة الكومسمول» .

النواقص في حياة المصنع .

ملعق العدد ٢٢

# د فالانفاقة منالانان

بمرسكر سواق قاطرات وميكانيكيون مشهودین مثل یفتوشنگو واوکو بافسا ومبيرغی اورلوف .

وقد تعرف مراسل صحيفتنسسا عل ألا نيجيفوروتسيقا وهي احبسد اعضاء

به.ات آلا تظلم الشعر وهي تلميذة في المدرسة الثانوية .

وعن النبعر واصدقائها في الجمعية التي يشرف عليهسسا الشاعي قلاديمين بيتروف قالت الا:

ان الادر الهـــام لكل من يأتي الي



المهندسان الشابان زويسا اوسادتشنكو وبودى اديلمان يتمرنان عل اوبرا والقبر هادي، هنا»

الذى يكشف له حقيقة مؤملاته وقدراته والإنائية والجشع وان على من يسمى

الادبي تتعارض والامتمام بتواقه العياة الادبى ومذكرات الكتسساب والمعللين

الى الكتابة من اجل الاشرين ان يتعلم اشماري تنشر الان فيسمى الصحف الكثير قبل أن يبدأ الكتابة ، للسيد والمجلات المركزيسة وتترجم الى لغات الاحظك من غلال عمل في المكتبة كيف اخرى . واعسسد الان ديوان اضمار تتغير احتمامات اولئك الذين ينضمون

قرلة مشباب دار الثقافة المركزية فعمال السككء تقدم أحدى طلاتها



تعظى فرقة الهواة الشعبية للرقص بتقدير المشاهدين

نظری ، او پسودمـــا جو ادبی الا تقرأ الاشمار الكلاسيكية للدفاع من وجهة نظر معينة ، وتصبح المثالشات نافعة بشكل خاص حين يعشرها شعراه وكتاب او ملجنون مشهورون ، فمن ملاحظاتهسم يدرك الشباب بمزيد من

المطمار ، التوقيق بين هذين المنصرين ووغسسم ذلك فان معاولات الاعضاء

يعسبهوا فنانين معترفين وغير الهم الشباب في جمعية (مالميسترال) الادبية

اندريه فاسيليف

ممكك العديد الى دار الثقافة المركزية

لنقابة السكك العديد ، لعضور جلسات

جمعية ماغيسترال الادبية ، ربما أن ا

٩ وكيف ١ على السواء ، وليس والميكانيكيون وغيرهم من العاملين في

تتشكل في بلادنا كل يوم سنة آلاك أسرة شايسة تتريبا ، ماذا ينتظسس الشابان مدر ومي من اقترانهما ؟ رابة صنات يقدرها احدمها في الاشر ؟ من المحمد طيما أن تعرض على القراء مورة «السوميط العسسايي» للامرة الشابة ، فلي بلادنا المترامية الاطراف الالتصادية بتقاليدها وبسناخها (رهسذا أيطما يوثر تأثيرا ما) . اما لمي المجال الادبى والاخلائي للملاقات المتبادلة بين الشابين لشمسة الكثير من الاشي المثمتركة .

## بدون حواجز اجتماعية

يسمسى مجتمعنا ال ان تعبيست لبساراة و السائدة في حياتنا تاعدة في حياة الاسر اللتية ايضا ، وهذا ما ألاجتباع على مصانع موسكو منذ فترة من الشبيبة بان الرئيسي في العائلة العب والاحترام .

النسد تعرفت مؤخرا عل فيكتبسور خاديتونتكو الطاهي في احد مطاعسيم فوسكر وزوجته ناتاليا المهتلاسة فسي أحد البصائع كان واضعا أن الانسجام يسود بيتهما والحب يجمعهما ، فمسأ نعيدر عذا الانسجام والعب السيبذي

فيكتود : لا تزال تدملني بطبيمتها ولطنها فين عل استعداد دائم لنساعدة الاثرباء والغرباء مضمية بوقتها وراحتها أثبا فادرة على تدبير الامور ينفسها

انا ايشا لمتابعة الكتب الادبية الجديدة والافلام والمسرحيات الجديدة . ئاتائيا : الاغلاص والرقاء هما أحب

صناته ال ننسي . مندما وندت ابنتنا في المام الباش تحبل فيكتور م ذلك ، إن المعاملة اللطيفة والتفهم

ناتاشا تعمل دبلوما وانا بدون دبلوم

وقي الاسر الفتية الاغرى التي أعرفها بهذا السؤال الذي يبدو وكانسه غير تعمل فالينسا تكتر ارجها في المصنع ورشاتهن موقتا لاسباب عائلية ، وكيف وانتغيت فالبيئة في مجلس السوليت . يجدن صعوبية في التعود على حياتين

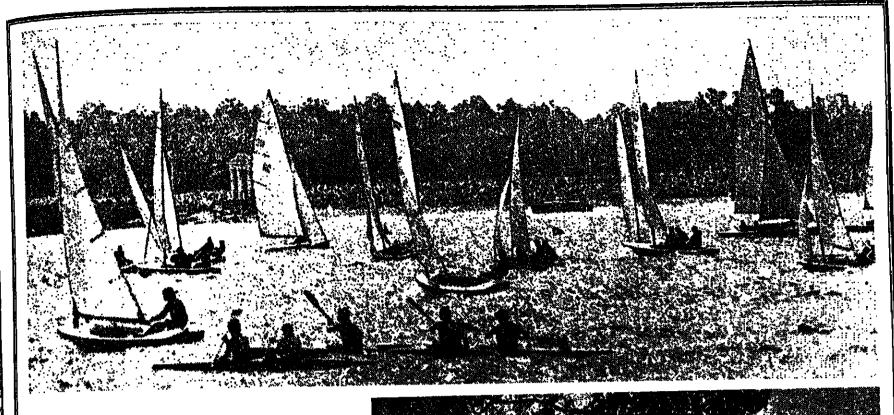
فيكتور 1 يبدر في الكسم مهتبون الاعل للاتعاد السوفيتي ، في الواقسيم كي يكن مستقسلات التصاديا الجابت غالبنا . ولد ولرت ويساعدنا عل اكتشاف موامينا ويجل عهدمية تعبل ديلوما ، كلا ، أن للمرأة عندنا كل الإمكاليات الدلك ، كل واحدة منا اكثر فتئة يدلة مسرة هذا لا يربكنا والرئيس عندنا أن كلا في أجسود النقل وفي اكتساب مهن . وديما اكثر جمالا ، وهذا يعثى اكثر منا يعب عمله ، من الصعب على طبعا عديدة مرجالية، تقليديا ومدًا هـــــام ، صعادة في الحياة العاقلية ،

مساعدة متبادلة واحترام متبادل

في بلادنا عشرة ملايين طالب يعرس المليا ، والكثيرون منهم متزوجون ، ان الدراسة دون القطيباع ليست بالامر السهل من مقداغل البيت .. وفي منسل هذه العسالات يظهر بوضوح خاص قالون الزمالة والمعرنة المتبادلة اللتين تتصمف يهما الاسر اللثية .

وهسيسر الى جائب ذلك يدرس في

المائلية الهادلة . انتى راثقــة بان





🌣 المشتركون في فرقة الرقص للهواة يحيون احدى العثلات



الصور المنشورة في هذا الملعق التقطها المصورون: بالغوداروف

بعد انقضاء يوم المبل يذهب الاف واجدة في ذلك متعة وياضية ، وتعتبر

السينمسسا ، ويعتسل الانحساد السولميتي المرتبسة الاولى في العالم من حيث ارتياد مواطنيه دور السينما ، امسا الرياضة فهي مسن الهوايات الرئيسية للشبيبة في بلادنــــا ، اذ يعارسها خسس السكان ، كمسسا ان القالبية الساحقة مسن المراطنين تعب

الرياضة وتشبع هذا النريق ار ذاك

وبيستروف وغيدرايتني وديبين وميرانسكي ورافكين



ابتباعية والطلبسية الافريقيون مِرْدُ فَي الْالعادِ السوفيتي حَلَلا لرالمداكة بمناسبة عيد كأميرون أللة رئيس الجمعية السوفيتية <sup>4</sup> وليقة بين شعبي ل<sup>يد</sup> أن أعرب فيلكس أيساما بهورية كاميرون المتحدة م الطبية الموجهة ال الشعب

ندكارية لاولمبياد -- ٨٠

يةة اللعبة الروسية التقليديسة خرن من بين الهدايا التذكارية

نبر من الناس أن سمأتر يو شكاله فرون ، بينما لايزيد عمرها على

ل تعمل دیکا ، ریبدر ان ة هي صيغة التحبب من ماتريونا ن أسماء اللتيات الروسيات ، سله الدمي لأول مرة فسسي لم فسسى مدينة سيمير نوف نجانغ بایدان ، ونی هـــــام ۱۹۰۰ نذه الدمى الروسية زوار المعرض

لُم باریس ، فقدت طلبات علیها

لتلف البلدان ومكسسة اكتسبت

فنية في الواقع ، حيث يقسوم

مسها من جزلين : الـــراس وتمنع الان بأحجام مختلده في راينانولو ولورونيج

ألكه شهرة عالمية .

افريقيا ، انتخب بالإجماع رئيسا للجمعية البروقيمور اناتول غروميكو مدير ممهد الدراسات الافريقية التابع لأكاديمية العلوم كما انتخب بمدس رجالات الملم والنقاف الممروفين نوايا له . 🌣 الاـــام اعلىاء جمعية المبدالاــــة

اكتوبر الاشتراكية.

والتعساون الناتالي مع بلدان امريكسا اللاتينية حفلا بمناسبة عيد الاستقلال في لجاحات جديدة في طريق التقدم الاجتماعي،

الجدمية السرفيتية للصداقة مع شعرب

فی ضواحی موسکو

دوایط الصداقة مع اوساط الرای العام چایافاردبن سفیر جمهوریة سری لالکا فی الاتعاد السوقيتي ووفد من رابطة الصداقة السريلانكية السوفيتية برلاسة كولاليلاكي لاثب دليس الرابطسة ووزير القسسان

يركاسة قافيايف وزير الفروة السمكية في الاستراكية العقس احداث فبرضا جباداً وبلدان افريقيا ، ويشمل هذا التعاون الان

أن الجلسة الدررية لهيئة ادارة

الاومماط الاجتماعية فن ألعاصمة ورؤساه

البعثات الديلوماسية الافريقية لمي ورسكو .

المواطنين السوقيت وللنوا دوما ولايزالون

يتنون ال جانب الشمرب الافريتية فـــى

نضالها شد الاستعمار والعتصرية ، ومن أجل التقدم الالتصادي والاجتماعي

رئيس ميئة رئاسة مجلس السونيت الاعل

في الاتعاد السرقيتي للال أن الصدائك

تحدث لى الاجتماع غيلاشليل تالسب

بين شموب الاتعاد السوليتي والربائيا لد الداخلية ، مما خلق ظروفا ملائمة لتوسيع

صبدت لتجربة الزمن ، وإن تورة اكتوبر وتعبيق التعارن بين الاتحساد السوليتي

ركة الدور الرطني والعركة الديمالواطية كثيرا من المجالات بما ليها السياسية

افتتع الاجتمساع البررفيسرر الالول

ضيـوف مـن عدن يتعرفـون علـي موسكــو

رأيت خلال زيارتي العالية لها انها قد لبلدية موسكو مع التركيمين على خلال مده الزيارة .

السوقيتي ، عن اية قائدة له ولايركش

وراء الامتيازات ولايسمىسى الى بسط

ويطرر الاتحاد السوقيتي علاقاته مبع

مبيطرته السياسية عل منطقة ولا الى

التضامن مع شعوب جسسوب الريقيسا لم قال غيلاشليل أن الاتحساد السوليتي التجارة مع اكثر من ٣٠ بلدا الريقيا وعقدنيسسا اتفاقيات للتماون الاقتصادي والمنصرية ودعم استقلال المدول الافريقية رالتکنیکی مع ۲۷ یلدا افریقیا ، بساعد الاتحاد السوفيتي بمرجبها في بناء اكثر من

تم قال غيلاشليل أن أعداد البلاكات التعاون السوقيتي الافريتي . وتقدم الحكومة السوفيتية والمنظمات الاجتماعية السوفيتية لبراطني بلدان الريتيا كل عام ١٨٠٠ منحسسة طلابية للعراسة في المعامسة

ثم اتخذ المفشركون فسمى الاجتماع بالاجماع قرارا لتاييسسد نغمال الشعوب الافريقيسسة فسسد آغر تلاع الاستعمار والمتصرية ، ومن أجل تعزيز الاستقلال الزطئي والتقدم الاجتماعي ،



- 144. 4-36 AL VANT

# تعدية لذكرع اكتوير

تقسوم البلدان الاعضاء في مجلس التمسساون الاقتصادي (سیف) بلغاریا رهنغاریا والمانیــــا الديمقراطيسسة ورومانيا والاتعاد السونيتسسس وتشيكوسلوقاكيا تقوم بيئاء خط انابيب الفسساز اور لبورغ - الحسدود الغربية للاتعاد السوفيتسي والمرحلة النالئة من مجمع اررولبورغ لصناعة الغاز. ان مكس الفاز في اورولبورغ هـــو من اكبر المكامن في العالم من حيث احتياطاته . فهنسا على الحد القاصل بين اوروبا واسيا ، وعلى عمق ١٨٠٠-١٣٠٠ متر تقع طبقة من الرقود الطبيعي يبلغ سمكها نصف كيلومتر ، ويغتزن فيها ، كما حدد الاختصاصيون ، تريليون متر مكب مسين

بيلغ طول خط الغاز ٢٧٥٠ كيلومترا ، ولي هذا الخط الغولاذي من الانابيب التي يبلغ قطرها ١١٢٠ مليمترا ۽ سيحافظ عل ضغط عال جدا (٧٥ ضغطا جــويا) سترمنه ٢٧ معطة للضـــتم مرزعة على الخط ، مما سيسمع ينقل ٢٨ مليار متر مگعب من الغاز سنويا ، يذهب ١٥ مليار متر مكعب منها الى بلدان السيف، المشتركة فسيسى

وستعمل على خسط انابيب الغاز اورنبورغ-العدود الغربية احدث انظية الانمتة وانظمية التمكم عن بمد وادارة اجهزة الضبغ عن بمد . يعمل في بناء الخط اكثر من ٣٠ الف انسان وثلاثة الاف سيارة .

وقد قسم الخط إلى عدة اقسام ، في القسم الاول منها ، من اورببورغ حتى نهر الفولفييا يقوم البناة السرفيت بجبيع أعمال مد الانابيب وتشييد معطات الضغ ، وفي القسم التاني اي من الفولغا حتى خاركوف يقومون بمد الانابيسيب أما أعمال البناء على سطح الارض ليقرم بها منا ألبناة التشبيكوسلولماكيون ، وفي القسيم النالث الذي ينتهى عند كريمنتشوغ يقوم بمجنوع الاعمال رسل جمهورية بولونيا الشعبية ، ويشتغل في القسم الرابع بناة جمهورية المانيا الديدتم اطبة وحملتهم ٢٦٠ كيلومترا من انابيب الغاز وجميع اعمال التشييد على مطـــــع الارض ، ويقوم لإيد على ١٦٠٠ كينومتو .

عزل ووضع الالابيب

الاختصاصيون السوليت بمد الانابيب في جزء من القسم الرابع وفي القسم الخامس الذي يعر هبر الكربات حتى حدود الاتعاد السوفيتي ، اما جميع محطات الفسسخ الموجودة هنا فيشيدها بناة جمهورية هنغاريا الشمبية سيينى الاختصاصيون السوقيسست والرومان معمل تنقية الغاز ويقدمون المعدات الضروريسة في المكين نفسه باورلبورغ.

ويما أن الاتعاد السوفيتي اكثر خبرة في تشييد خطرط الانابيب البعيدة ، حتى في ظروف طبيعية معقدة ، فقد اخذ على نفسه القسم الرئيسي مسن أعمال مد الأبيب الناز واقامة المعابر والإنفاق عند الحواجل المعقدة الرمي كثيرة على طول الخط: ٣٤٠ معبرا على خطوط مسكك العديد وطـــــرق السيارات ، و١٦٨ حاجزا مانيا ضخما بما فيهـــا احراض الميسساء عند فولنوغراد وكريمنتشوغ والانهر المندفعة في منطقيسة الكاربات و١٦٠

كيلومترا من المستثقمات .

ولدى البثاة البلغار خبرة سنوات طويلة فسي بناء مشاريع الكيميا،-النفطية في شمال القنقاس واسيا الرسطى في الاتعاد السوفيتي ، ولذلك فقد وكزوا جهودعم على المنشات الجديدة المشابهية في اور لبورخ مما يزمن اعلى انتاجيه للعمل ، ان النقل المائي الرخيص اقتصاديا في نهر الدالوب والبحر الاسود وبحر ازوف دلى نهسسس الدون والغولغا الذي يؤمن نقل منات الوق الاطفان مرخ الحمولات لتشييد معطات الضغ في منطقتسسسين فولنوغراد وفوروشيلوفنراد للدائر على تعديسه معمة البناة التشيكرسلوفاك واللسم الهنفساري البناء يتصل مباشرة باراض الجمهورية النسبية 

في العام الاول من الخطة الخمسية العاشرة العن فريق العمل الاممي مهمته بنجاح ، فقد تم مسد ١٢٠٠ كيلومتر من الانابيب قبل الفترة المقروة وانتهى بناء البدن السكنية للبناة رتبوى الاعمال الرئيسية على ساحات معطات الضغ وحتى الاول من شهر نيسان ١٩٧٧ كان الغط قد مد لسيانة



يناة من الماليا الديمكر اطية يعملون في مد الابيب اللاز ، يركاحون في أحد المكاعم

اختصاصيون في معهد «سويوز غال برويكت» في كييف ينالشون مسع ذملائهم المجريين مشروع

لى اجتماعات البناة العامة وعلى شرف الذكري لستين لاورة اكتربر الاشتراكية العظمى تقرر أنهاء جميع اعمال الخط الاساسية على خط انابيب الغاز حتى نهاية عام ١٩٧٧ ، ومكذا ستندفع في صيف ١٩٧٨ تيارات قوية من الغاز الجديد . يقول ولفهانغ سوخي احد المسؤولين فسيى

قطاع المانيا الديمقراطية : اننا نعمل تحت شعار : ٦٠٥ قرافلة حمراء للذكرى السئين لنورة اكتربر الاشتراكية العظم، وترمز كل قرنفلة الى مشروع . وقد اعطينا وعدا بان نسملم حتى ذلك

التاريخ المشهور ٦٠ مشروعا على الخط . وكثيرا ما يقد الى قطاع بناة جمهورية المانيا الديمقراطية ضيوف مسسسن برليسسن وروستوك وماغدپورغ ومن مدن اخرى في الجمهورية ، كسا قدمت فرقة الغناء الموسيقية امغنو برلين، حفلاتها

ويتناول البناة الإلمان طعامهم في مطعم شعبي كهير هريخ يقدم طعاما وفيرا ولذبذا . ياتول وقيس الطباخين راينر لويباوير ا

يبدأ يوم العمل عندنا في الساعة الغامسسية صباحسا ولذلك قرونا تقديسم خمص وجيسات لمطورين وغسيداء وعصرونيسيسة وعشاء والمنتوجات الغذالية التي تانينا جيدة والجدبسع مسرورون واضاف مبتسميسيا ، رزاد رزن

والغدمة الطبية هلسا ممتازة ، ولسند عدتنسا طبيب لمسم البناء رودى دفورونات مسسن مدينسة باتناينغالده التابعة لدالرة فرانكنورت-على الاودر من مضاغله قائلا :



وتجيش الحياة بالنشاط في القسم الهتداري قرب الكربات ، فقد شكلت منا فرقة امبيــــا انضم اليها مهندسون وعمال فنيون سوفيـــــ

ويتحسسدت مندوب المجلس العام للنقابات الهنغارية ايسره ريبا : ان هذا الشكل مـــ التعاون يسمع بالاستفادة من خبسنسرة الزملاء السوفيت بشكل انضل وتغنى خبرة الطرفين لي

وعن هذا ايضا يتحدثون باعتزاز كبير فسي القسم البولوش قرب خاركوف . يشعر المهندس الكهرباني ميتكا زبيدنيف انه هنا كساكن قديسم ويقول:

- قبل عشرين سنة انهيت في خاركول مهد | مكننة وكهربة الزراعة ، وعدت الان من جديد ال ادكراينا ، واني لمسرور بان اشارك لمي يناء خط انايب غاز عمارق كهذا . فقد استقيفنا استقيالا حسنا على الارض الاركراينية وامنت لنا جبيسع الظروف للعمل والراحسية ، ويصلفها ضيول باستمراد : فنائو المسارح المعلية والاوركسترا السبيداولية من مرائز المنطقة وفرقة الهواة اللنية وتجرى لقاءات مع الكتاب والرياضيين . وقسد جرى مهرجان الاملام السينمائية السوفيتيسنسة والبولونية بنجاح كبير فابدى اصذقاؤنا اهتماما خاصا بافلام دلينين في براونياه ودالتحريسسو

وتجرى مباريات ودية في كرة القدم والكسرة الطالرة والنفس وقسنا برحلات جماعية الى الاماكن الناريغية والاثرية في الاتعاد السوفيتي وهكذا يقترن ء في جميع الانسمام ، العمل النزيه المخلص بتمضية ارقات العراغ والراحة في مسسأ يجلب المنعة للروح والبدن ، والعمل يجرى بنجاح ، وأم كل يوم يزداد طول الغط الدول عدة كيلومتراث

ان تعقيق هذا المشروع هو مرحلة جديدة توعياً في تطوير تعاون البلدان الاعتراكية في امر عام مثل الاستنمار المششرك لموارد الوقود والطالب والبلاستيك والامونياك والغيوط الاسطناعية والسماد الازوتي والبيعانول وغيرها من البنتها البوليميرية ، ومسيكسسون غاذ اورليودغ (سام

ايغانوف وللوني مراسيلا المركز الصطفى في وزارة النفط والغلأ

٤٠،٣ بالمئة للرجال و١٦،٦ بالمئة للنساء . وكانت في المدينة والريف اعداد مليوني عامل . السبة المتعلمين بين سكان الريف ادنى بكلير مما بين سكان المدن ، وكانت متدنية بشكل خاص بين

> وفى ديسمبر (كالون الاول) ١٩١٩ رقع ليثين مرسوم دحول معو الامية بين سكان روسيسيسا الاتعادية» . وقد الزم هذا البرسوم جميع السكان الاميين في الجمهورية ممن تتراوح اعمارهم بين ٨-٠٥ سنة بتملم القراءة والكتابة باللغة الام او

فلاديمير ستانيس

مسدحامعة الصداقة بين الشعوب

«باتریس لومومیها»

ني بلادنا وفتحت امام ألعمال والفلاحين

ابواب المعسمارف ووفرت الطمروق

الفروريسة لازدهار المواهب ازدهارا

ولم تتنكر الثورة الثقافية لمنحزات

التقالة . فانطلقت من ضرورة اعادة تقييم

تراث الماضي ونبلت كل مـــا يرتبط

بسيادة ايديولوجية الطبقات المستغلة

مما سمع بخلق ثقافة جديدة اشتراكية

وشنفلت قضايا التعليم الشعبى مكانا

خاصا في الثورة الثقافية ، فبدل المدرسة

البرجوازية القديمة بروحها الفرديـــة

والأنانية ، انشأت الدولية السونيتية

مدرسية جديدة تربى الشبيبة بروح

الاخلاق الرفيعة ، وتغرّس فيهــــا روح

وتربسى الموقف الخلاق من العمسا

واصبحت تلك المبادى اساس نشاط

نظام الدولة الموحد للتعليم الشعبي في

لظام تعليم موحد

قبل ثورة اكتوبر كانت روسيا القيصرية تضغل

أطلى البرائب الاخيرة في العالم من حيث مسترى

التعليم فيها . فغي سئة ١٩١١ كان عدد التلامية

واستنادا الى احصاءات عام ١٨٩٧ كالت لسبة

ليكسللز كوذليتسوف وايرينا كريبوق كلنيذان عى الصف العاشم يتدربان عل كركيب الراديق

الاتعاد السوفيتي .

أنرحلة التعليم التالية .

ئی ای بلد اورویی آخر د

التعارنية ، ومشاعر الامميـــة السام

أن ثورة اكتوبر التي اطاحت سلطة

الرومىية حسب رفيتهم . البرجوازية ارمىت اساس الثورة الثقافية وكان التعليم يجرى في كل مكان في المدارس والاندية والعكنات والدوائر الحكومية وني الهواء الطلق . وكثيرا ما كانت تستخدم الابجدية المكتوبة باليسبد ، او يستعان بالبلسة سيات والسطي والكرازيس ، وانفرطت في حركــة همو الاميان ارساط واسعة من المثقفين والصغصيات البارزة في الثقافة الاشتراكية الفتية ، وقام بعمل كبير في مجال محو الامية المعلمون الذين يخدمون في المؤسسات السوفيتية والطلاب وشطيلة المكتبات والمهندسون الزراعيون والاطباء وتلاميذ الصنوق

العليسا في المدارس الثانوية والعمال والفلاحون وقى سنة ١٩٢٣ تأسست الجمعيهة الطوعية للاسهام في محو الامية-«لتسقط الامية» ، وكان يرأس الجمعية كالبلين رئيس اللجنة التنفيذية لمركزية للاتحساد السوفيتي ، وتتجلي نتائج هذا العمل من المقارنة بين الاحصال، ات التالية لاعرام ۱۸۹۷ ، ۱۹۲۱ ، ۱۹۲۹ ، لغي سنة ۱۸۹۷ كانت السبة المتعلمين في روسيا مبن تتراوح اعبارهم بين ٩- ١٤ سنة ١٨٠٤ بالملة . وني سنة ١٩٧٦ ارتفعت هذه النسبة ال ١٦٠٦ بالبئة ، وبلغت

في سنة ١٩٣٩ زماد ٨٧،٤ بالمئة ، وعشية الحرب الوطنية العظمى ثم تتريبا محو

ما هسسى الاجزاء المكولة والإشكال الإساسية) والسمات المميزة لنظام التعليم الشعبى السوفيتي ؟ وقر تلك السنوات بالذات تم انجاز عميل الها بادی، ذی بدء نظام موحد ، ای ان کل مراحله بير لى مجسال تطوير شبكة المدارس وشمول متعالبة من المرحلة الدنيا الى المرحلة العليسيا التعليم الاطفسال والمراهقين والفتيان والفتيات المأ يعلى أن تلاميذ كل مدرسة وكل كلية مهنية لغرسنة ١٩٣٠ الغساد قرار حول تطبيق التعليم والرملة فئية متوسطة لا يتلقون طائلة معينة من الالزامي في المدن والبلدات المبالية لسبعـــة السارق رسس ، بل ویجری اعدادهم قی ان واحد صفرف ، وفي المناطق المأمولة الاخرى لا اقل من اربعة صفوق في المدرمية ، وفي سنة ١٩٤٩ للد كانت مدرسة التعليم العام دائما اسامر طبق في كل مكان التعليم الالزامي العام لسبعة التقليف لى الاتحاد السوليتي . وحلت الاشتراكية صفوف . وينجز في الرقت الرامن الانتقال الى طلا كأما عسالة نشر التعليم في صفوف الشعب التعليم الثانيوي الإلزامي ويعتبر ذلك اعظم ويشهسد على ذلك بوضوح تاريخ مدرسة التعليم

انجاز في تاريخ الحضارة البشرية ، ويعود للاتحاد السوليتي . ويدرس اليوم في مدارس التعليب المام في الاتحاد السوليتي ١٦٠٥ مليون شخص ، الاعداد المهنى علاوة على التعليم الثانوي في العشرينات ظهرت مدارس تأيمة للمصائسة ٢٨ من كل الله من السكان ، اى اقل بكلير مما

والممامل و ومثل المام ١٩٤٠ اصبح اعداد وتوزيع ملاكات الممال المتخصصين، في البلاد يتبطلــــان بواسطة نظام التعليم المهنى والتكنيكي المام ، وفي المتعلمين من تتراوح آمبارهم بين ٩-٤٩ سنة صنة ١٩٧٦ ثم في المدارس المهنية والتكثيكية

وتتحول المدارس المهنية والتكنيكية تدريجيا الى احد اشكال التعليم الهسام ، فالفتيان والفتيات ممكان الاقاليم الترمية ، واستنادا ال الاحصاءات يحسلون هنا على التعليم النائري ايضا بالاضافة ذاتها كانت نسبة المتعلمين بين الطاجكيين ٢٠٣ ال الاعداد المهني . وفي سنة ١٩٧٦ النحق بمثل بالمنة ، والكازاخيين ٨،١ بالمنة ، والارزبكيين عدَّم المدارس ٦٠٠ الف شخص ، وفي الخطـــة ٣٠٦ بالمئة والتركمانيين ٧٠٨ بالمئة ، والقرغيزيين الخمسية العاشرة (١٩٧٦–١٩٨٠) سيجرى اعداد ا يقارب ١١ مليون عامل مؤمل .

ويتم في الساهد التخصصية المتوسطة اعداد اختصاصيين ذرى تعليم ثانوي للعمل في مختلف قطاعات الاقتصاد الرطني والتقافية . ومثل مده المؤسسات التعليمية موجودة لا في كل الجمهوريات الاتعادية رحسب ، بل وني كل اقليم ومقاطعــة ويبلغ عددها في الوقت الرامن اكثر من ٣٠٠٠ معهد يدرس فيها ٤ ملايين و٦٠٠ الف طالب ،

المدرسة العليا تستقبل الجميع

وتعتبر المدرسة العليا العلقة الاغيرة في نظام التعليم الشعبى ، وقسسد اسهم الاختصاصيون خريجو المعاهد العليا والعامعات بقسط عظيم في تصنيع البلاد واعادة البنساء التكنيكي للاقتصاد

وقبل ثورة اكتوبر لم يكن يوجد في روسيا سوى ١٠٥ مؤسسات للتعليم العالى يدرس فيها ما يزيد بقليل على ١٣٧ الله شخص ، وكانت المساعة تتطور بوتالر بطيئة ، رمع ذلك لم يكن بمقدود المدرسة التكنيكية العليا آن تؤمن لهسا ملاكات المهندسين ، وكانت المصانع والمعامل فى دومهيا كثيرا ما تستقدم للعمل قيها المهندسين والعمسال المتخصصين من الغارج ، وكان عدد وسسات التعليم العالى التكثيكسي لا يزيد على ١٨ ويدرس فيهاً ٢٤٩٠٠ طالب . اما اليوم فنى معهد بارمان التكنيكي وحده بموسكو يتعلم مثل

واتسم باهمية كبيرة بالنسبية الى انشاء المدرسية السوليتية العليسا مرسوم العكومة السوفيتية بتاريخ ٢ المسطس (آب) عام ١٩١٨ «حول الالتحاق بمعاهد التعليم العالى» الذي اعده لينين و والنيت رسوم الدراسة واشار البرسوم الى السبة يجب بادى، ذى بد، قبول من هم همن اوساط البروليتاريين والفلاحين المعدمين الديسن

سيعصلون على مثح كبيرة العجم» . وفي السنوات التالية بدا تنظيمهم الكليات العمالية لتامين التعاق العمال والفلاحين يعوسسات التعليم العالى والتي مكنتهم من نيل التعليم الثانري العام ، واشترط مرسوم الحكومة السوقيتية بتاريخ ۱۷ مسبتمبر (ایارل) ۱۹۲۰ انشاء کلیات عمالیة لى جميع مؤسسات الثعليم العالى ، وقد ساعد ذلك عشرات الالوف من العميال والغلامين في الحصول على التعليم العالى ، واسهم بالتاتي في تكوين فشسة مثقفين جديدة من حيث تركيبهسا الاجتماعي ، ومع تطور مدرسة التعليم الثانوي العام زالت الحاجة الى الكليات العمالية ، فالنيت ،

واليوم يبلغ عدد مؤسسات التعليم العالى لى الاتحاد السرفيتي ٨٥٩ ويدرس فيها خمسي

ويبلغ عدد الاغتصاصيين ذرى التعليم العالى والثانوي التنصيص في الاقتصاد الرطني زماء ٢٢ مؤسسة للتمليم العال أو العاثري التغصمي و

والاجتماعي ، ينبع من جومر الاشتراكية ذاته وهذه المساواة يدورها تفسنها الزامية التعليم بالنسبة الى جميع الاطفال والمرامقين وحريسة اختيار لغة التعليم باللغة الام او اللغة الروسية أو باحدى لغات شعرب الاتعاد السوفيتي) ومعالية كل انراع التعليم ، والتعليسم الالزامي مكسب عظيم من مكاسب الاشتراكية .

ملبونا و۸۰۰ الف شنخص .

واقم ومستقبل اعداد الاختصاصيين

أن الطابع الديمقراطي الحقيقي للتعليم الشعبي

في بلادنا ليس معلنا رحسب بل رتضمنه ميادي،

الزامية ينس عليها القانون السوقيتي . قميدا

المسساداة بين مواطني الاتعباد السوفيتي في

الحصول على التعليم بغض النظر عن العرق وانتماء

النرمي والجنس والممتقدات الدينية والوضع المادي

أن كل الراع التعليم مجالية في الاتحماد السوفيتي ويتلقى طلاب المعاهد العليا والجامعات وتلاميذ المدارس المهنيسة التانوية منحا ، رتى سنة ١٩٧٥ أزداد سجم المتح في المعاهد والجامعات يبتدار ٢٥ بالمئة ، وفي المعاهد البتوسطة-٠٠ بالمئة ، وبالإضافة الى ذلك يؤمن للطلاب متى أستخدام المغتبرات وقاعات التدريس والعاسبات الالكترونية والمكتبات مجانا .

وتتدم للعمسال والمستغدمين الذبئ يدرسون مساء از بالبراسلة في مؤسسات التعليم العالى والنانوي التخصصي تسهيلات في شكسل اجازات مداوعة الاجر في فترة تقديم الامتحانات واسبوع عمل معلم او غير كامل وأجور الانتقال ذمايا وايابسا ال مؤسسة التعليم ، ويتبتع الطلاب والتلاميد في مؤسسات التعليسم العالى والثائري التعصمي في مراحل معينة من العام الدراسي بالحق في الحصول على يطالسات مخفضة الثين بنسبة كتراوح بين ٣٠-٥٠ بالمنة للسفر بالقطار او

وتعتبر المنهاجية من اهم السمات المميزة لنظام التعليم الشعبى في الاتحاد السوفيتي , ريسمع. ذلك للدولة السوفيتية بان تضمن التناسب بين متطلبات تطور الاقتصاد والتكنيك والعلم والتقالة وبين تنشئة ملاكات المتخصصين ، وكذلك امكانية انشاء اختصاصات جديدة رفي الوقت المناسب في مؤسسات التعليم العالى تيما لمتطلبات العلم رالانتاج .

وللدلَّك قان مشكلة تدبير عبل في الاتحساد السوفيتسى لا تئيسر من قريب او بعيد قلق الاختصاصيين ذرى التعليسم العالى ولا خريجي المدارس الثانوية ، فلكل منهم تتوثر امكانيـــة اختيار العمل الذي يرضيه .

أن المدرسة العليا السوقيتية إذ تنفذ وإجبها الامسسى تقسوم بعمل كبير في مجسال اعداد الاغتصاصيين للبلدان الاشتراكيسة والناميسة وينرس اليوم في الاتحـاد السوفيتي ££ الك هواطن اجلبی ، ولی کل حسام بعبل لی خارج الاتعاد السونيتي اكثر من ١٧ الف استاذ ومدرس وطالب دراسات عليا وطالب ، وياكي إلى بلادنا قى كل مُعلة عدد مباثل ، ريبساعدة الاتحساد السوليتي بئي وجبر في البلدان الاجتبيبة ٦٦



معاضرة في معهد بازمان التكثيكي العال

ياد موسكو ۲۷ ۽ ۱۹۷۷ ـ



فالديمير تيندرياكوف

ولد فلاديمير تيندرياكوف في محافظة فولوغدا لاب كان موظفا ريفيا . ذهب بعد المدرسة الثانوية الى الجبهة حيث جرح فسرح من الجيش ، فالتحق في البدء بمعهد السينما في موسكو ثم بمعهد غوركي للادب وتخرج فيه عام ١٩٥١ .

نشر قصت الاولى «اعمال فصيلتي» عام ١٩٤٨ واعقبتها قصص اخرى . وفلاديمير تيندرياكوف راو بالسليقة يختار لقصصه مواضيع معقدة ، ويصور التناقضات الاجتماعية الروحية في حياة الانسان من

تلفت الحياة نظر فلاديمير تيندرياكوف بكسل مظاهرها . ففي مؤلفاته بتناول مشاكل القريسة ومسائل تربية التلامذة ومصير الفنان . وأعماله متنوعة ، فأنت تجد بينها القصة الغيالية والسيناريو السينهاني والمسرحيات

صدرت عام ١٩٧٤ مجموعة من قصص تيندرياكوف التي يجمعها موضوع واحد ، وهو بحث الانسان المعاصر عن قيم روحية واخلاتية .

أنهى الكَاتُبُ مَرْخُرًا قصته «الخسوف» التي ننشر هذا المقطع منها . دسيعدث خسوف جزئر في 1 يوليو ١٩٧٤ ، وسيكون مـن

الممكن مراقبته في القسم الاوربي من الاتعاد السوفيتي ، وفي المناطق الفربية من القسم الاسيوى. . عثرت مسادقة عل هذا اللهبر ، وتعرفت شوقة ، فهي عسيل اعتاب الثالثة والعشرين ، ولكنها لم تر خسوةا في حياتها-«اريد

كيف يمكن مراقبة الغسوف في المدينة ، حيث تعجب الإيشة لصف السماء ، وحيث تعمى مصابيح الشوراع الإبصار : الإبادتك في شيء عن سماع الموسيقي تعت جسر يمر عليه خط حديدي» كانت تعسن ايجاد لشبيهات تجرد من كل سلاح . ينبقى الدهاب ال القبواحي أو ابعد ، إلى اللَّي مكان ، سيهدا العسوق في النَّالِيةِ عَشْرةَ الا عشرين دقيلة ، وينتهى حوال النالفة ليلا أ وكان عل والديها المعترمين-وهي ابنتهما الوحيدة ا-ان يمضيا الليل في هرج ومرج ، مئتقلين الى الضواحي 1 ، كلا ، كلا ، الهما لم يشكا أبدا في أغلالي العالية ، ولكن من يعرف ...ه

كثيراً ما لاحظت أنَّ أحداً ما في مكانَّ ما في موقف الباص ينظر. ال مايا تلزة متلهلة ، فكنت ارتجاب واتكدر ، واعبس طية . دون أن أجرو على أهالتها بفضول صريح ، ملعام ، كأن شعرها المبرا كثياً ، متموجا بعلم الشي والاتم ، ولكنه ليس اسود ويبدو في الفية الساطع اقرب ال البرونزي . وتعته حاجبسان مقطبان الى درجة التجهم ، أما وجهها الاسمر اللطيف فمضطسرب ومبتهل : في شفتيها الكسارة حزيلة ، وفي عيثيها لهيب قلق لا يتطفى. . وكالت تلازمني رغية عادمة لا تزول في أن امتح هــدا المعلوق الضفيف السكينة ، واذيل الكسارة الشفتين العزيئة ا ولكن السكينة كانت اقل ما يرغب فيه هذا المعلوق الضعيسة لمقد كان سائلو التكسى الكهول المتزلون يسرعون في المدينة ا بلوون على شي ، لمجرد أن مايا كالت تعظهم على الدوام دبسرعة

أنها دكتاتور ، دكتاتور لا حاجة له الى ان يعرب عن رغباته بل ينبغى تغمينها وتنفيدها باذعان .

وما لبثت أن ادركت أن الكسارة شفتيها العزيئة ، والقلق الدالم في عينيها الواسعتين ، لا يعكسان أبدا معاناتها التفسيسة وكل ما في الامر أن وجهها قد خلق عل هذا النحو وكما يوسي عظم الفك الاسفل ، اذا كان صلبا بعابيعته ، بقوة الادادة ، وتفاحة ادم بالليونة والإهمال ، كذلك كان وجه مايا ، دون قصد منها ودغم أرادتها ، يبتهل ألى طالبا المساعدة ، ولم يكن عندى ما يكلى من القوة لأصمد . لقد فهمت منذ أمد بعيد أنها غير مستابة من شيء ، ولكني احرص عليها من كل اساءً ، واوافقها عل كل شيء كنت عبدا لها .

لله ازادت رؤية العسوف دون يبوت ومصاييح -- اتعلم ، سندعب ...

والتطرت بتعضوع-الان ستعلن ما لا ينطر على البال . ··· ال مستنقع ناستين ١

وعاذا ، ليس هذا مما لا يمكن تصوره ، فكان من الممكن ان تغترع ما هو اسوا . ومستناتم ناستين لا يبعد اكثر من ثلاثة كيلومترات عن طرف المدينة ، يضاف اليها كيلومتر ةارج الطريق المعبد ، لا مجال للرفض على اية حال ، فهي غير معرومة مين ألروح العملية أحيالا لعن نقف على ارضية خشبية معاطة بدرابزين متقلقل ، لعن لعلق فوق عالم القيب ، وتعتنا لجة قائمة ، وفي منتصف سطح الماء الاملس كالمراة يتراءى القمر ، انه يتنفس ويرتجف بمصيمة

ويهبر ، أنه يعيش متالها ، مضطربا ، وفوق هذا القمر المتالم يطل قمر آخر ، مسطح ، مسكولا ، في هدوله عظمة ، وليس فيه ما يشير الى انه سينعسف ، ولكن غيمة ضيقة تنجلب اليسه مرهقة كحد السكين . كان وجهها المتجه الى القهر رايقا-منسوجا من الفوء ١-بعيث

الني حبست انفاسي بلا وعي . فاي حركة تعلو من العدر قد تجعله يدوب ويتلاش

لم يسبق ان رايت مايا على مثل هذا الجمال . في رايي الني انا يافيل كرود ليف ، قد ولدت منذ لسعة وعشرين عاما في قرية بوليانكا لمجرد ان اظهر نفسي من اجل الاخرين ، اي ان احب أحدا ما . كانت حياتي الى الان عبارة عن بحث طويل عمن احب وعن أي طريق ؟ أتيه بين الناس واضل واخطى، ، وينبغى في نهاية المطاف أن القاها-مايا شكالوفا . من أين انا؟ ولماذا انا؟ ... اسئلة الوجود الازلية التي روهل

كنت اعرف هذا ؟) تعذب البشرية منذ ان وعت نفسها . وبالمناسبة فعن احد الاسئلة-لهاذا ؟-: حبت بلا صعوبة :



العقل ، حرش البتولا ، القابات البعيدة-من الماضي المعيف المبهم ، الذي استغنى عنى بسهولة ، الدفعت ال المستقبل ، اله اوضح وابسط ، فالمستقبل لايستطيع ان يتغل على بعال من الأحوال ، يمكنني فقط ان أخمن ماذا ساصبح حيثما المدو كبيرا-

رليس فرقة عمال ، أو شرطياً في معفر ، أو ربما بدارا . بحارا لأجلها ا سأكبر لاجلها إ

وهذا معناه الني ايضا ولدت ... لاجلها ! لاجل الالتقا. بها ! كلا ، كلا ، لم أكن حينداك الالش الامود بمثل هذا العائسل وذلك المنطق . كل ما في الامر الني صعفت بالالتظام البهيسيج

التظارفًا ؛ هِي أَلَى لا تزال مجهولة ويدون ملامع ؛ أدم ، الذي يعلم بعواله ، وله من العمر لمالي سنوات ا من وقت ألى أخر الجول في طاول المقاطعة ، وعيل ظهرى حقيبة ، وفي جيبي توصية ال مسؤول المناطق والكولتوزات بتلديم المساعدة لى ، إنا العامل العلمي في معهد التربة والكيمياء

في تلك المرة كان على أن الاهب في العريف لاخذ عينات من ها، يُعيرة تشيرُ موخوفسكويه المشهورة في المنطلة ، والجداول العديدة التي تمب قيها ، والمطلوب أن تظهر هذه المينان مدى التلوث الكيميالي للمياه خلال موسم واحد ، أي خلال الربيسع

والصيف المنصرمين . في قرية ستوبتينو كنت استصعب عادة بيتيا بيتشكسسوف كمساعد في وهو صبى ذكى في النائية عثرة ، ولكنه كان قد ذهب عدم المرة ال الحيه الاكبر ، فاطر ل رئيس القريق تلاث فتيات دفعة وأحدة ؛ ثلاث طالبات عن معهد التربية في المقاطعة

ارسلن الى هنا للمساعدة على جنى البطاطا . وهكذا ، في امسية غانمسة بقرية ستوبنينو ، قرب الطنا المنعلفي لبيت فريق الكولتوزيين ، رايت مايسسا لاول مرة الالكسارة المرة لشفتيها ، وعينيها القاتمتين الللتان ، ولهما ابتهالة مبهمة ، وعلى داسها منديل سميك عَطَى شعرها ... ً وقفت أمامي ذات شفتين حزينتين ، وعينين مبتهلتين ، ممتنين مسبقا ، انها تجسيد للضعف والثقة ، لم اكن استطيع ان ادراد هينداك أن لا وجود لهذا كله ، وأنه خداع من الطبيعة ، ولكه غداع قاهر ، متسلط ، راودتني على الفور رغبة طاغية في تقدير المساعدة والعماية واجتراح ما هو خارق بطيبته ، ما هـو الأ ومشبع بروح التضعية لكن تزول من شفتيها تلك اللفون المرة وشعرت بناسي على الأور قوياً ، ماداما ، قادرا عسسل اجراع

كانت مع مايا فتانان هما غاليا واوليا ، احداهما ممتلئة ، طية لطساء ، والاخرى تعيلة ، سودا، الشعر ، ذلقة اللسان . وتجولنا ، نَحَنَ الاربعة ، ألالة ابسام على ضفساف بعيرة تشيرهو خوفكيه لتنقل ببن مصاب الجداول والانهساد الصليرة ونعود ال ستوبنياو ليلا .

كنت قويا ، طيبا معجبا بكل شي، ، اعجبتني الفتيات ، العلان جميعا ، غالبا الغرقاء ، وأوليا السريعة ، الغايفة العركسية وأعجبتهن أنا أيضا ، وهذا ما لا أشبك فيه أبدا . كل انسان هو قلعة جسورها مرفوعة . هراء ا فالعسود لهوي

يسرعة - ادخل ا ولكنني لم أشعر أبدًا الني ذلك الإنسان العليل الطارق ، وليس هذا ذلبي .

كلا ، لم اتوصل الى اذالة الانكسادة من شفتي مايا . وقد فهمت منذ ذلك العبن ان هذا شي. فطري ، وانني أن اتوصل ال ذلك ابدا ، بيد انني سائل راغبا في ذلك الى الابد الى الابد حتى ولو لم تكن ال جانبي . في اليوم الثالث اقمت حنالا وداعيا صغيرا .

وودعتنى في صباح اليوم التالي . كانت عينا مايا تظران بالم ولد اصبعت الكسارة شفتها قريبة من قلبي الى درجة الالسم وفي المدينة ، صار كل شي، يبدو لي من بعيد على تعو مقاير وبدات الوم نفسي بشدة . فقد كالت تلك اللتيات منذ عدة اشهر فقط خلف مقاعد الدراسة ، وكنت انا استعد للدفاع عن رسالتي العلمية لنيل درجة مرشيع في العلوم ، وادرس طالبات صفيرات مثلهن . ای النی من جیل افر تقریبا ... انه رد فعل من یعالی العر ، لم يقف على الشاطي، متردداً ، خالفا المياه الباردة ، كالت مايا أول من تلفن ل ألى الممهد . قبل أوليا ، وقبل غاليا . ولم اكن قد ادركت بعد انها ليست ضعيفة ووجلة ، بل

السان حازم ، واكثر حزما من صديقتيها ، ومتى ايضا ، وصراا ولم اجروء على ان انسع يدى على يدها الا بعد سئة وثعث ،

والان تبعث يدى الدف، في يدها الباددة ، ويدمدم الكسيون ياصوات شفادع . ويهبط الهلال ببطء على ظهر السماء الاحدب تحت ضلط على .

أقد ولدت لاب قدر عليه الموت بشطية قنبلة استقرت في رئته . وجئت ال العالم بعد ان خرست المدافع في اوريا باسبوع واحد . وكان عمرى لا يتجاوز عدة اشهر ، حينما اللجرت اللنبلة اللدية فوق هيروشيها .

كئت في التالية عشرة حبن سبعت باطلاق اول قمر اصطناعي وقى الرابعة عشرة وصل اول صاروخ ال القمر ، وفي السادسة عشرة حلق اول السان ، وهو يودي عاغادين ، إلى اللقاء الكولي وكنت في ذلك العبن قد التهمت القصص العلمية الغيالية ، الكتب العلمية المبسطة ، كنت اعسرف مسا هسسى «مفارقة التوالم» وقسد سمعت ونطقت انسا نلسى باسم اينستاين ، العسسرب والجسسوع ، التعليقات الكوليسسة المعيرة ، والعوف الهائسم في العالم آذا، القنابل اللدية والهيدروجينية ، وكل ما هو ممكن من التبليل في الادراك . حتى أن الرجال كانوا يتناقشون حسول الجوهر القائل للكون ، وهم يدخنون التبغ على المصطبة ،

لم اكن الفيل تلميذ في المدرسة ، ولكنثي كنت على يلين راسخ باننى سائتسب ال المعهد ، واصبح عالها ، وكنت اعتلا بقطرسة صبيانية اننى سافعل في العياة شيئا كبيرا مليدا للناس لدرجة انهم سيليمون لصبا لى بعد الموت ، وستقدو قريسة بوليانكا مشهورة في العالم اجمع : هنا ولد انسان عظيم أ ومع السنين تما العالم حول بلوة ، اما الا فصفرت كثيرا في

عيش ، ولكن بقيت في نفس الرغبة العاموحة في أن افعل شيئا مليدا للجميع ، وأن لم يكن كبيرا إلى ذلك العد ، للد لها العالم بالنسبة ال ، فاعتبات ، لم اكن ادى فيه مجرد ولكن ما هر مايا تظهر فجاة ... إنا احب ا وهل يمكن للالسان ان يعب دون أن يراوده الامل : أنا أحب وآمل ... أنا أحب وأجد في نفس قوة متغيرة ، استطيع أن أدى عبر البدران ، استطيع ان اخترع المستعيل ، ان اخترع معركا اذليا لم يتوصل اليه الاخرون ا أنا كادر على القلا العالم ، لانثى أهب ، لالني أديا ان اعيش يقوة ورغية عادمة ، وللألنى لا أقبل بفكرة بوت أل ک<sup>ان</sup> ، وفنا، ای شی. کان .

مثل مايا كثيرات ، ولست يالشفص الوحيد الذي يدب واللك يشعر اله قادر على المستعيل ، وقدوتي العلاقة ليست بالقوا الشاد او الثادر ، بل أمر مالوف في هذا العالم ا وطالما تولد في هذه الدليا مايا ومعيلاتها و فان العياة لـن تتوقف عن الازدمار ، واولتك الذين يعمر العب قلوبهم ، 44 منقلو العالم الطبيقيون إ

نجتين اللف: يوزي بروينورونيه

> الدرس السادس على الحدود (القسم الأول)

عبر اية محطة على الحدود سوف نستافر؟ Через кажую пограничную станцию мы поедема تشيريز كاكويو بوغرانيتشنويو ستانتسيو مي بوييدم ؟

متى سيبدا التفتيش الجمركي ؟ Когда будет таможенный контроль?

کاعدا بودت تاموجینی کونترول ؟ اين يمكن الحصول على التصريح الجمركي ؟

?пе можно получить таможенную декларацию - غدى موجنا بالو تشيت تاموجينويو ديكلار اتسيو ؟ - باية لغة ينبغي املاء التصريح الجمركي ؟

На каком языке надо заполнять таможенную نا كاكوم ييزيك نادا زابولنيت تاموجينتويو ديكلاراتسيو؟

-- ساعدني من فضلك في املاء التصريح . Помогите мие, пожалуйста, заполнить декла-

- بوماغيت منيي بجالوستا زابولنيت ديكلاراتسيو .

· هاهو عفشي للتقتيش الجمركي . Вот мой багаж для таможенного досмотра. فوت موى باغاج دلا تاموجينوفا دوسموترا .

· لدى فقط اشياء للاستعمال الشخصي . У меня только вещи личного пользования. - او منیا تولکا فیشی لیتشنوفا بولزوفانیا .

لدى بضعة هدايا تذكارية صغيرة . У меня есть несколько мелких сувениров. – او منیا پست نیسکولکا میلکیخ سوفینیروف.

ما هو الرسم الذي يجب ان ادفعه ؟

Какую пошлину я должен уплатить? - كاكويو بوشلينو يا دولجين اوبلاتيت ؟

لقد دفعت رسم هذه الاشبياء . Пошлину за эти вещи я уже заплатил. بوشلینو زا ایتی فیشی یا اوجی زبلاتیل .

لدى سبهاج يثقل هذه الاشبياء .

У меня есть разрешение на провоз этих вещей. - اومنیا یست رازریشینیه نا برافوز ایتیخ فیش .

لماذا لا استطيع نقل هذه الاشياء؟ Почему я не могу провезти эти вещи? بوتشيمو يا ئي ماغو برافيستي ايتي فيشي ؟

- ماهي كمية العملة التي يمكنني ان احملها معي ؟ Какое количество валюты я могу провезти с со-- كاكويسه كوليتشميسلسا فاليوتي يسا ماغو بروفيستي س سنبوی ۹

- لم أكن ادرى أن أدفال هذه المواد إلى الاتعاد السوفيتي Я не знал, что ввоз этих предметов в СССР

شتو فتوز ایتیخ بریدمیتاف ف اسسسد

هل يمكنني اخراج هده الاشياء من الاتعاد السوفيتي ؟ Могу я вывезти ети вещи из СССР? ماغو یا فیفیستی آیتی فیشی ایز اسسسرد ؟

- كم يمكنني ان ابدل من عملتي بالعملة السوفيتية ؟ Сколько своих денег в могу обменять на советскую валюту? سكولكا سنوييخ دينيغ يا ماغو ابمنيات لأ سوفيتسكويو



- سيعاقبوننا مناك ١ ذهب ثلاثة صبيان إلى الغابة منساك حيث الغطر والثمار والطيور . لعب الصبيان ، ولم يلحظوا كيف انقضى النهسار وخافوا من الذهاب الى البيت :

توقفوا في الطريق وفكروا ما هر الافضل: أن يكذبوا أو تال الارل:

الوقـــوق

كان ماما كان ، كان في هذه الدليسا امراة وكان عندها اربعة اولاد . وكان هؤلاء الاولاد لا يطيعون امهم، كأنوا يتراكفون ويلعبون على الثلج من الصباح ألى المساء ، فاذا بللوا ليأبهم ، جففتها امهر . وأذا حملوا معهم الثلج ، كنست أمهم .

وكانت امهم بنفسها تصطاد السمك في النهر وتشتغل اليوم بطوله ، ولا يساعدهــــا الاولاد ومن هذه العياة المضنية مرضت الام ، استلقت في الْكوَّخ ، واخدَّت تدعو اولادها ، وتقول :

- یا اولادی ، جاب حلقی ، احضروا لی ما، ، طلبت امهم ذلك مرات ومرات . ولكن احدا لـم فَاطَلَ عَلَى الكوح ، ورأي امه واللَّفَة في وسط الكوخ معطفها . وفجأة اكتسى المعطف بالريشر وتَّناولَت الام لوحا يستعمل لكشط الجلد ، فتَّعُولُ اللوح الى ديل طائر . واصبح الكشتبان العديدي مَثَارًا لَهَا . وعوضاً عن اليدينُ لبت لها جناحسًانُ "تعولت الام الى طائر ، وطارت من الكوخ . صاح الأبن الأكبر :

- الظروا ، يا اخوتي ، امنا تطير كطائر ا وهرع الأولاد خلف المهم . - ماما ، لقد احضرنا لك ماء .

- كو-كو ، كو-كو ، كو-كو ا أن أعود ا وهكذا ركض الاولاد خلف امهم اياما بلياليها غير الصغور والمستنقعات ، وجرحت ارجلهم حتى تَغْطُتُ بِاللِّمَاءُ ، وحيثما ركضواً ، كانوا يَخْلَعُونُ الرا احمر وراهم ،

سامحته م

- سأقييول أن الذنب

- سأقسرل انشى التقيت

- ساترل العقيقة . قول

الحقيقة هو الاسهل دائميا

لانهــا حقيقـة، رلا مبرر

ثم تفرقوا كل الى بيته . ما

ان حدث الصبى الاول اباء عن

الذنب ، حتى مر حارس الغابة

-- كلا ، لا يوجد ذلب في

غضب الآب وعاتب ابنه على

ذنيبه الاول ، وعاقبه ضعف

ما أن تحدث الصبي الثاني

عرفت الام الحقيقة ، فعاقبته

اما الصبي الثالث فمنا ان

وصل حتى اعتسرف بكل شيء

ومنو لا يستزال على العتبسة

وبختله عمتلله قليلا وتسلم

عن جده ، حتى اتى الجد اليهم

على ذنبه الاول ، وعاقبته ضعف

بجدی ، ستفسیرح امی ولین

هاجمنی ، سیخاف ایس ولن

قال الثاني:

قال النالث:

لاختراع شي .

وقال :

زائرا .

هذه الاماكن.

ذلك على الكذب.

ذلك على الكذب.

تۇنىنى .

لقد تركت الام-الوقوق اولادها الى الابد . ومئد ذلك العين لا يبني الوالوق عشا له ، ولا يربي اولاده ، ومنذ ذلك العين اصبح الطعلب الإحمر يغطى التولدرا ا



-- الباء موسكو ٢٢ ، ١٩٧٧ ---

ودايست وبراغ رصوليا ، ومثة لوحة رائمة من الولايات المتعدة ، معرض المئة تحقة من مجموعات

عنن امرت ، والمصنوعات اللمبية من امريكا ما حووائع فن اودوبا الفربية ودوسياه الذي اتيم في

متعك ميتروبوليتين يشيوبورك وكنوز مقبرة ثوت المتاحق السوفيتي» للمرض في اليابان ، ومعرض المتعدة واليابان .

بما في ذلك صورة جوكوندا الجميلة ومن متاحف



الاخرى اوسع مما كانت عليه في اي وقت مضي قبل رحلة كلوميس ، وأوحات قان كوخ وتيرلن الولايسات المتحدة والمكسيك ، ومعرض مالوسي وللاتحاد السرقيني علاقات تبادل ثقافي متنوعه مع المذهلة ، وغيرهـــا من المعارض الإجنبيــة الروسى من العهد القديم الى ايامنا هذه: نــــ ١٢٠ يلدا . وترسل المنامل السوقيتية روالمها وقد ارسلنا في الاعوام الخيسة الاخيرة الى الغارج ايطًالياً ومعارض اعمال الرسامين السوليت . الى مغتلف البلدان وتشترك في ٧٠-٨٠ معرضا حوالي ٢٥٠ معرضا فئيا وتاريخيسا ودوجودات من وظهرت أشكال جديدة للتعاون فاتنقنا كبيرا سنويا - كما تستقبل مجموعات من التحف من المتاحف السوليتية . وقد لفي نجاحا عظيما معرض زملالنا الفرنسيين عل تبادل مجبوعات فنية ي كبيرة تبقى في البلد الذي يستقبلها مدة عامير «دوائم الفن الاسكيفي» الذي شاهده الجبهور في لقد شاهدنا في الاعوام الاغيرة في موسكسو الولايسسات المتحدة وفرنسسا وبلغاريسسا او ثلاثة . ومثل هذه المجموعة من لوحاتنا موجودة وواقع الغن التشكيل من متحف اللوفر الباريسي وتفييكوسلوفاكيا وبولونيا ويوغوسلافيا ومعرض الان في باريس وتنتفار رصول مجبوعة من ملا النوع من فرنسا . ورقعنا كذلك على مشاريسيم

«ابداع شعوب الاتحاد السوفيتي» الذي نظم في

ادورد باسيوتين

طريلة الامد لتبادل المعارض الفئية خلال مد

اعوام ، مع متاحف البلدان الاشتراكية الولايان



في متعف بوشكين للفنون التشكيلية

# انطباعات ساللي سويت الفائزة في مسابقية «ماذا تعرف عن الاتحساد السوفيتسي ؟» لعسام ١٩٧٦

الروسى الذي يملك اكبر مجموعسية لتعف الفن كان آخر ما لى رحلتي الى الاتعاد السوليثي القباب المميزة بشكلها النبية بالبصلة ، ومن من حيث التوليت ، لا من حيث الأممية اطلاقسا بضعة أيام قضيتها في موسكو . مدينة الجد والعمل طيها من الناس ما لسم

أن علاقات بلادنا الثقالية العالية مع البلدان ! كاتدرائية اللديس باسيسل الغريبة منه ، تلك ، وقد قدمت فرقة البائيه الفرنسية اعبالا في مسرح

لتمتع المتاحف في الاتحاد السوفيتي بفعبية راسعة ، ريبلغ عدد زوارما حوالي ١٤٠ مليون وني يلادنا الى جانب المتاحف التابعة للدرف

الرف المناحف المدرسية والشعبية المنظمة من قبل السريحة الهادقة.

عقد في الاتحاد السوقيتي المؤتس العام العادي

عشر لمجلس المتاحبسة الدولي وكان موضوع

المناقشيسة : «المتاحف والتيادل الطافي ، ودور

المتاحف في اغناء الثقافات ليعضها وزيادة التفاهم

نى بلد اشتراكي باهتمام العاملين في متاحك العالم

كله ، واصبح اكثر المؤثيرات السابقة تبعيلا اذ

اشترك فيه اكثر من الف خبير اجتبى من ٧٠ بلدا

يمثلون اكبر متاحف العالم ، الى جالب ٢٠٠ مندوب

وقبيل المتتاح المؤتمر اجريت هذا العديث مم

وقال بوبوف : يسر بلادنا ان تستقبل مندوبي

المؤتير العام العادي عشر لمجلس المتاحف الدولي

في عام الذكرى الستين لتورة اكتوبر الاشتراكية

العظمى ، وسيستطيع الضيوف الاجانب الاطلاع على

تطور حركة المتاحف في الاتحاد السوفيتي . تشطل المتاحف موقعا مرموقا في العياة النقانية

ببلاد السوفيت . وفي الاتعاد السوفيتي الان اكثر

من ١٤٥٠ متحفا حكوميا ، تنظمن مجموعاتهـــــا

الضخمة حوالي ٥٠ مليون قطمــــة في البلاد الي

جانب ذَلك ١٥٠ الف اثر تاريخي ومعماري تعميها

في بلادنا اليوم ٣٩٥ متحفا من المتاحف التاريخية

ومتاحف تاريخ الثورة ، والمتاحف الاثنوغرانيسية

والاثرية و٢٥٦ متحفا من متاحف الفنون التشكيلية

والتطبيقية والمعرج والبوشيقي ، وحوالي ٢٠٠

متحف اديى و٣٤ متحفا للعقوم الطبيعية و٢٣ متحفا

تكنيكيا وتكنيكيا-اقتصاديا واكثر من ٥٠٠ منعف

والمتاحف الفنية السوفيتية الكبرى مع ونسية

في بلادنا وفي الغارج ، مثل غاليري تريتياكوفي

اول متحف للفن الروسي القومي في بلادنا ، ومتحف

بوشكين للغنون النشكيلية الذي يملك الكثير من

رواقع الغن الاجنبى الكلاسيكي والمعاصر ، ومتعف

ايرميناج في لينينغراد احد اكبر متاحف تاريخ

الثقافة والغن في العالم والعركز العلمي الهام وهناك

في ليتينفراد الى جانب متحف ارميتاج ، المتحف

الرومي في المالم ، ومتحف فنون شعوب الشرق

وقى العهد السوفيتي ظهر في بلادنا شرب جديد

متعف لينين المركزى ومتعسسف الثورة المركزي

ربجرى الاستعداد الان لافتتام متعف الملاحيية

سل لمغتلف المقاطعات .

فلاديمير بوبوف نالب وزير النتافة السونيتية .

ج : تلعب المتاحق في المجتميع المعاصر دورا

من المتاحف اقصد متاحف تاريخ الثورة ، واكبرها

ليويووك تقريبا ، الا ان انسانها غير مهمسل لمنيهسا الكثير من العدالق والجنائسن ومناطق الاستجمام والراحة ، وتزهر لمي يساتينها اشجار

مدينة داخل مدينة ، يعرفسية الإماني من قباب

التفاح والإجامن ، وتفطى العشب الأخضر اشجار الغزامى الزامية انه لرائع مترو موسكو بنرياته واعمدته الرخامية والاعمال الكنية وقطاراتي

لذكرى لخلاديسير أيليتش .

ان موسكو مدينة كبيرة جدا ، لكنه يندر ان

والكريملين (أى القلعة)-في مركز المديئة-

قباب كاتدرائية ارخانجل المذعبة ، ووراء اسوار الكرملين توجــــد البنايات العكوميـــة : مجلس السوفيت الاعلى ومجلس الوزراء وقاعة الاسلمة حيست عرضست ملابس القيامرة والليمرات والملابس الكهنونية والاسلعة والعربات المذمبة والمزيئة بلوحات وسامين مشهودين منهم فرانسوا

والمستشفيات والمستوصفات ويكفسني للغزة الطبيب ان ترلم مساعة الهاتف ء دون ان يكلفك بوشه ، وليجان واحجار كريمة واواني فضيه ذلك شيئا ، أما دور العشائسة ورياض الاطنال وكؤوس واقداح مطمسسة بالعل والمبومرات وماسات لاتقدر بثمن ، ای کل ما کان یمیز نمط قهى زميدة التكاليف وخرورية جدا لان اكلزية النساء يغضلن أن يعملن . وتقيض لنمط العباة هذا تعكييه الم

البلشوى ولى تصر المؤتبرات في الكريمليسان

ولد نندت بطالات جميسسم الدنلات ا لعل من

يمنقد أن السوفيت يقفون موثفها متعيزا تجأه

النعثيليات الاجنبية ان يعيد التفكير بدلك ا

أنى موسكسيو كثير من المؤسسات الطبيسة

فيها ء ووضعت اكاليسل الزمور عل قبر البنة السيبول ، أن الناس هذا بالملون أن أكرة الحري العالمية الثالية كتم العروب وعلنا حميمنا أمه السلام والصدالة بين النسوب وهذا الفيل

ى العادى والعشرين من شهر مايو-إيار . ولد سبساق السلام للدراجات سنسة ١٩٤٨ ومنظموه صعفيون من جريدة «تريبونسا ليودوه البراونية و«رودي برافوه التشبيكوسلوناكية . وكان السباق خلال السنوات ۱۹۶۸-۱۹۵۱ يېږي على أراضي بلدين فقط ، وفي سنة ١٩٥٢ انفست الي منظمى السباق جريدة «لويس دوتشلاند» (البانيا الديمقراطية) وبهذا طالت مسافة الطريق كمسيا

\_\_دا الموسم الرياضي الصيفس ، وازدادت الهباريات عددا وتشويقا ، الا ان عشاق الهوكي في بلادنا لا يزالون يعالون مسرارة التعسارة في سَدلة العالم في فييدًا حيث احرز فريقنا المرتبة النائعة ، وهم ينتفارون بفارغ صبر اعلان راي الهدربين فيها . والى جانب هذا يثير الاهتمسام كرة السلة : على كاس ما بين القارتين السعاب فريق الجمباز الرومائي المفاجيء من بطولة الروال فهناك اذن ما يمكن الكلام عنه . مــا يين ع الدهشة ، او السرور او الاسي ...

### الدراجات: اختتام السياق

انتهى سياق السلام النلاثون للدراجات الذي منام على شرف الانتصار العظيم على الفاشية في رُاتُ العرب العالمية النانيسة . وفاز الفريق السوفيتي في المباراة اليوبيلية ، سراء بالنسبة

للغرق او على المستوى الفردي . وقد كان فوز الغريق السوفيتي (بالنسبسة للدق) هو الغوز الثاني عشر ، اما بالنسيسة للحساب الفردى فكان الرابع ، رفيه فاز آفو بيكووس ، يطل الالعاب الارلمبية لسنة ١٩٧٦ . للد انطلق في الثامن من شهر مايو - ايار من مدينة وارسر ١١٤ رياضيا من ١٩ بلدا ، وبعد ان قطعرا طرق بولنده والمانيسا الديمقراطيسة وتشيكوسلوفاكيا اختتموا السباق بمدينة براغ

أزداد الامتمسام بالسباق . ريمكن اعتبار هذا السباق بحق احد السباقات الرئيسية في التقويم العالمي لسباق الدراجات .

### بمباراة المنتخب السوليتس والفريق البرازيلي التي جرت في الرابع والعشرين من مايو-ايار في موسكو ، بدأ فريقنا النضال للمرة التانيـة على كأس ما بين القارتين بين فرق البلدان الاوروبية

وسيغوض الفريق السرفيتي على ملعبه المباريات التالية : ٢٧ مايو-ايار ضد الفريق المكسيكي وفي ٢٩ منه ضد الغريق الارجنتيني وفي ١ يوليو ضد الكنديين وفي ٣ يونيو ضد امريكا السمالية وبعد ذلك سيفادر قريقنسا الى ما وراء المحيط

ليتبارى مناك على ملاعب مده الفرق نفسها . وبالاضافة الى الفرق التي ذكرناما ، ستغوض النضال من اجل الكاس منتخبات كل من يرغرسلانيا وايطاليا وبلجيكا وغيرها . ولن تنهارى فرق قارة واحدة فيما بينها . لقد جرت المبازيات اول مرة على كاس ما بين

الفارتين سنة ١٩٧٥ وفاز بها في حينها الفريق السوليتي ، وجاه الغريق اليوغسلاني في المرتبة بطل البلاد ، ولم يكن عمليا قبل ذلك معروفيا

النانية والبرازيل ني المرتبة الثالنة . وقد خسر المنتخب السرفيتي في مباراة واحدة فقط ، عندما

لعب ضد الكنديين على ملعبهم . ان مثل هذه المباريات تعظى دائسا كبير . أمَّا بالنسبة لمنتخبف فهي مهمة بشمال خاص . فستجرى في شهر سيتمبر بطولة اوربا وكنا قد خسرنسا في البطولتين السابقتين وفي الدورة الاولمبية بمونتريال ، الا أن أسماء حديدة ظهرت في الفريق ، كما كلف بتدريبه من جديد بعد الالعاب الاولمبية ، اليكسائدر غوميلسكي

## الملاكمة : عشرة مشهورون وواحد ...

ستبدأ في ٢٨ مايو-ايار في مدينة ماليب. (جمهورية المانيا الديمقراطية) بطولة القارة الدورية الثانية والعشرون بالملاكمة .ومن بين مشتركيها العديديسن ، قريق البلاكسة السوفيتي الذي سيشترك في جبيع الارزان .

رقد قرر اتعاد الملاكمة السوفيتي اشراك عشرة أبطال للبلاد ضمن الغريق ، وهذا يتم لاول مرة ولا يمكننا الا أن نعيي مثل هذا القرار . فمن ضمن المشتركين في المباريات القادمـة ، ايطال ارربا لسنبة ١٩٧٥ ، اليكساندر تكاتشينكي وفيكتسود ديباكوف وفاليرى ليماسوف ، وبطل المالم لسنة ١٩٧٤ قاسيل سولومين ، والعائز عل جائزة الالماب الاولمبية في مونتريال فيكتور سافتشينكو ، ربطل البلاد المطلق ، الملاكم في الرزن النفيسل يقفيني غورستكسوف ، ريعلق المدربون أملا كبيرا على اصغر الملاكمين عمرا العضو العادى عشر للفريق-قاسيلي غريشمكوفيتش (١٨ عاما) من الرغيزيا ، فلد اصبح في مدا المام

بشكل واملع لدى الاختصاصيين . أن البطولة في ماليه ستكون التاسعة بالنسية للملاكمين السوفيت ، فقد نزلوا العلبة لاول م: سنة ١٩٦١ في بلغراد . الا أنهم أحرزوا نجاحا اكبر سنة ١٩٦٥ في برلين ، عندما نازرا في ثمانية اوزان من مجموع عشرة (ادخل الوزن العادي عشر ضمن جدول المباريات فيما بعد) . اما في السنة المنصرمة ، في دورة مونقريال ، فقد انزلت ضربة جدية يفريقتا . فلاول مرة ، بتمي الملاكون السوليت على حلبة الارلمبياد بدرن جرائز ذمبية ومن المحتمل ان تظهر في هاليه ، تتاثج الخبرة التي اكتسبها المدريون والرياضيون من خسارة الغريق ، بالرغم من أن المنافسين الرئيسيين ملاكس الولايات المتحدة الامريكية وكويا ، إن بشتركوا لحيها

## الجمباز : بطولة القارة

ينتظر عشاق الجمباز الرياشي باهتمام كبير افتتاح بطرلة ارربا للرجال في السابع والعشرين من شهر مايو في فيلنيوس (ليتوانيا السوليتية) قبن سيصبح البطل الثاني عشر ؟ ومن سيلوز بالبيداليات الذهبية على الادوات الانفرادية 9 ومن سينجع في الدفاع عن شرف البلاد ؟ إن السبت والاحد الغادمين سيجيبان على مدّم الاستلة ، امام الجمهور وعلى شاشات التلفزيون . واجرؤ ان الرق ان للجنبازيين السوفيت فرصا جيدة للفوز ليس لانهم سيغوضون المباريات على ارضهسم اد لانهم فازوا في المباريات السبع السايقة ، بل على أساسي العروض الاخيرة لاحسن لاعبينا ، وربية

## اناتولي ايفانون

# اجويةعن استلة القلع تربية الجياد في معافظة سمرلينسك لقد اجتاز خلال دنيقتين و٧٠٤٠ نانية .

تتعدث عن المباريات الرياضية للجياد ، وسباق عهدنا بجياد الغبب الروسية . جسساد الغبب التي تقام في الاتعاد السوفيتي وتربى الان في مؤسسات تربية الجياد الحكومية وللبي طلبه وتنشر فيمسسا يل حديثا في هذا

البوضوع اعده يفقيني ايبيل المدرب ذو الجدارة ئى دوسيا الاتعادية , يعظى سبال جياد الغبب في الاتعاد السوليتي بشعبية ارسع من اى توع اخر من مباريات الجياد ولهذا السباق تأريخ طويَّسل ، ولكن لم يعترف به تباما الا عام 1701 حين انتقت مؤسسة تربية الطلق عليه اسنم اوراولمستكن . ولى ذلك الوقت ظبت في تلك المؤسسية لاول مرة تدريبات

الد انتقى في الثمانينات من القرن الماضي في

رفى العظالر التابعة لحلبات سبساق الغيل جياد الغبب من الصنفين المذكورين رحققت تلك الجياد في الارنة الاخيرة نجاحات كبيرة . ففي عام ١٩٧٦ اجتاز الجواد عليقيت من صنف ارراوفسكي ١٦٠٠ متر خلال دليالتين و٣٠٨ ثانية اما جواد الغبب الروس «فلاستني» من مؤسسة در بروفسك لتربية الجياد فتطــــع لنس المسانة خلال دليلة راحدة

سبال الغيل في البلاد ٢-١ مرات في الاسبوع لمختلف المساقات ، ويبلسغ عدد الاهواط لي حدا السبال بعلالة اهواط تبتاز الجياد في كل

تؤخذ بمين الاعتبار درجة الجواد حسب النقاط التي جمعها في المباريات السايقة يطبق في حلبات صباق الغيل نظام خاص لمنم المكافات لمؤسسات تربية الجيساد التي فازت جيادهـا بالراتب الثلاث الارل . وعلى حساب هذا المبلغ تقدم المؤسسة مكافات ال الجوكيين (فارس الجيساد) والمدربين رسائسي الجيساد

تجري أهسم سيأتات جياد الخبب لي الصيل ومن بينها سميال الجائزة الكبرى الذى يقام فسي حلية منباق الغيل بموسكو وتفشرك فيه الجياد التي بلغت السئة الرابعة من اعمارها ، ويجرى السيال الراحد ١٥-٢٠ شوطا يشترك في كل منها المنها مسافة تبلغ ١٦٠٠ متر ، وفي عام ١٩٧٦ قاز بالجائزة الكبرى الجواد دبريسك من مؤسسة

أحد الاشواط الثلاثة يمتليه الجوكى كرايدين-الصيفية «جالزة الاتحاد السوقيتي» (مساليي

۳۲۰ متر) وجافزة «ايليتا» (مسافة ١٦٠٠ متر) وتمنع للجياد التي تجاوزت السنة الرابعية مرر اعبارها . . اما تلك التي في النائثة فتتسابق للغوز على العائزة الصيفية الكبرى وفي السياق الذي ينالف من شوطين تعدر الجياد مسافية ١٦٠٠ متر ني

الما سباق الثلاثيات الروسيسة (ترويكا) الذي تشترك فيه جياد الغبب ايضا فيجرى في الشتاء [ (يناير -فبراير) في اغلب الاحيان ، ويجـــري [ فيه انتخاب الجياد الغلائسية الفائزة على اساس الانسجام في حركتها ومظهرها ، والمباراة في سرعة المدد الثلاثية لمسافات تتراوح بين ١٨٠٠ متر و ۳۳۰ متر

وفي عام ١٩٧٦ فاز بالجائزة الكبرى ثلاثي من جیاد مؤسسة کرتشتاف فی مسألة ۲۲۰۰ متر رسالها البوكي بويول ، اذ اجتازت المساقة خلال بطولة البلاد فقد حصل عليها ثلاثي من حلية مدينة إ الولوغدا بقيادة الجوكي فركين

